

Due Diligence Report

Project No. 50102-002
Loan 3684-CAM
March 2022

Cambodia: Second Urban Environmental Management in
the Tonle Sap Basin Project

Wastewater System and Drainage Subproject — Stung
Saen

Prepared by the Ministry of Public Works and Transport for the Asian Development Bank with the assistance of Project Management and Implementation Support Consultants.

ABBREVIATIONS

ADB	–	Asian Development Bank
AH	–	affected household
AHH	–	Affected household head
AP	–	affected person/people
DP	–	displaced person
DH	–	Displaced households
DED	–	detailed engineering design
DMS	–	detailed measurement survey
DRP	–	Detailed Resettlement Plan
GDR	–	General Department of Resettlement
IOL	–	inventory of loss
IRC	–	Inter- Ministerial Resettlement Committee
IRP	–	Income Restoration Program
MEF	–	Ministry of Economy and Finance
MPWT	–	Ministry of Public Works and Transport
PGRC	–	Provincial Grievance Redress Committee
PMC	–	Project Management Consultant
PRSC	–	Provincial Resettlement Sub-Committee
RGC	–	Royal Government of Cambodia
RCS	–	Resettlement Cost Study
RF	–	Resettlement Framework
ROW	–	right of way
RP	–	Resettlement Action Plan
SES	–	Socio-Economic Survey
TL	–	Team Leader
WG	–	working group
WWTP	–	waste water treatment plant

NOTES

- (i) The fiscal year (FY) of the Government of Cambodia ends on 31 December.
- (ii) In this report ‘\$’ refers to US dollars.

This Due Diligence Report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB’s Board of Directors, Management or Staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

TABLE OF CONTENTS

I.	PROJECT AND SUBPROJECT DESCRIPTION.....	1
II.	DUE DILIGENCE REVIEW	5
A.	Objectives of Due Diligence	5
A.	Methodology	6
B.	Scope and Nature of Impacts.....	6
III.	INFORMATION DISCLOSURE, CONSULTATION AND PARTICIPATION	8
IV.	GRIEVANCE REDRESS MECHANISM.....	8
V.	CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS	9

I. PROJECT AND SUBPROJECT DESCRIPTION

1. The Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin (TS2, or the Project) funded by the Asian Development Bank (ADB) will improve the urban environmental services in Battambang, Serei Saophoan and Stung Saen, three of Cambodia's provincial cities located around the Tonle Sap Lake. The Project will also improve institutional effectiveness to provide sustainable services and support an improved policy and planning environment for wastewater and solid waste management.

2. As per project administrative manual (PAM) and project preparatory technical assistance (PPTA) design (2018), the Project outputs are:

- (i) **Output 1: Urban infrastructure improved.** The Project will finance three wastewater subprojects: (i) a new 8,500 m³/day capacity wastewater treatment plant (WWTP) at Battambang and 86.8 km of new sewers, (ii) a new 3,500 m³/day capacity WWTP in Stung Saen and 43.25 km of new sewers, and (iii) a new 3,500 m³/day capacity WWTP in Serei Saophoan and 78.2 km of new sewers. It will further finance two drainage subprojects: (i) a 30.1 km drainage network in Stung Saen and (ii) 8.5 km drainage network in Serei Saophoan and three controlled landfills: (i) 76,375 m³ landfill in Stung Saen; (ii) 152,000 m³ landfill in Serei Saophoan and (iii) 356,655 m³ landfill in Battambang, and provide about 100 public toilets in markets and schools as well as provision of free latrines for about 760 poor households.
- (ii) **Output 2: Institutional effectiveness improved.** The Project will strengthen institutional effectiveness through improving staff capacity in critical areas (including improved urban service delivery, O&M of urban facilities, public private partnerships and other institutional arrangements), supporting the establishment of urban service units, and dedicated consultant support for project management. As a long-term contribution to the sector, the Project will promote gender inclusivity and finance scholarships in civil engineering for 15 women.
- (iii) **Output 3: Policy and planning environment improved.** The Project will develop urban development strategies and master plans for all three cities. It will develop a roadmap for financial sustainability for wastewater and solid waste (including a proposed roadmap and arrangement for tariffs, and mechanism for ensuring household connections). It will build community awareness on the benefits of proper sanitation and separate sewage systems and safe disposal of solid waste.

3. The Executing Agency of TS2 is the Ministry of Public Works and Transport (MPWT) through the Project Management unit (PMU) while the project implementing unit is the Provincial Departments of Public Works and Transport (PDPWT) of Stung Saen. The loan was approved on 1 August 2018 and was declared effective on 14 December 2018. The loan closing date is 30 June 2024.

4. The Stung Saen town subprojects include a new 3,500 m³/day capacity wastewater treatment plant (WWTP, Figure 1), 43.25 km of new sewers (Figure 2), two pump stations and 30.1 km drainage network in Stung Saen town, and a 76,375 m³ capacity landfill. A detailed resettlement plan (DRP) was prepared in March-May 2020 for the Stung Saen Wastewater (Sewerage collection system) and Drainage subproject and cleared by ADB in June 2020. Stung Saen solid waste management (SWM) subproject was covered by a due diligence report (DDR), which was cleared by ADB in December 2020. A number of variation orders (VOs) has been

prepared to address discrepancies between the BOQ and shop drawings, and design changes needed to improve the network and WWTP operability.



Figure 1: Stueng Saen WWTP Site and Access Road

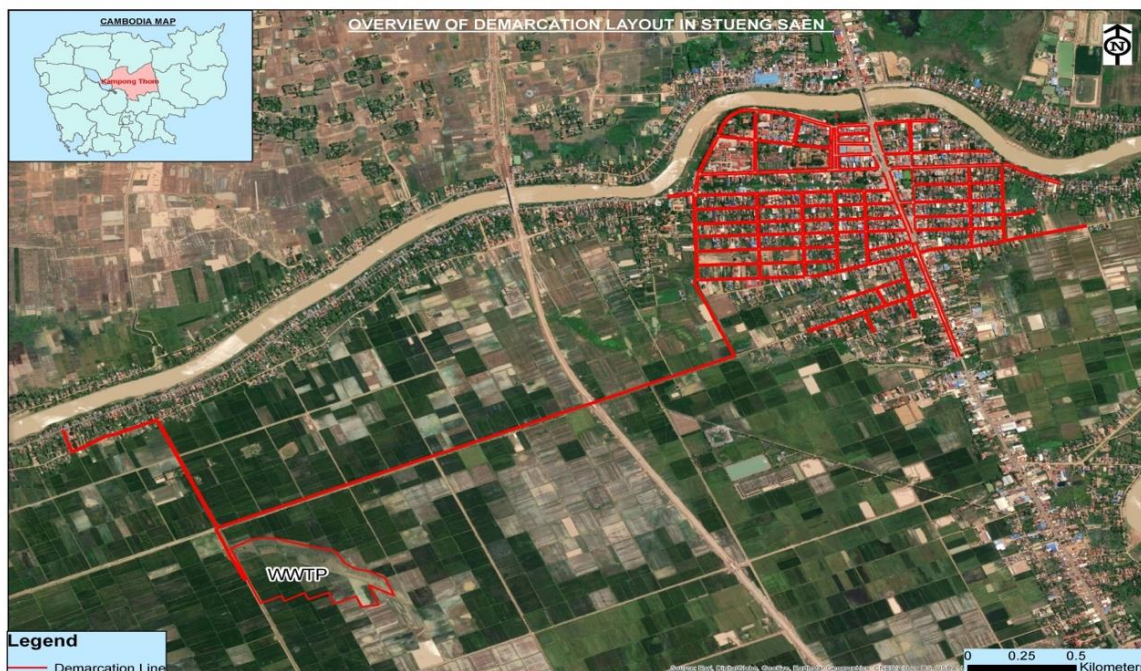


Figure 2: Stueng Saen Sewerage Collection System

5. CW01 Lot 1/VO1 (signed 16 July 2021) include additional cost for general works, UXO clearance, boreholes, quantities of materials for earthworks, HDPE geo-membrane pond liner for WWTP, and material supply for water supply line obstructed U-drain works. VO1 additional

works are fully within the existing footprint of the land acquired for the WWTP and COI of the sewer and drainage lines. The water supply lines obstructing the installation of U-drains and hence to be replaced are installed by the water supply authority. The WWTP site and drainage line COI has been covered by DRP, which was cleared by the ADB in June 2020. Therefore, the VO1 did not cause involuntary resettlement (IR) impacts on private assets, businesses, income or livelihoods. Also, the additional works under the VO1 did not cause involuntary restriction on land use or access to legally designated parks and protected areas.

6. CW01 Lot 1/VO3 additional works on drainage system include the following items:

- **Reinforced Concrete Piles for Wastewater Treatment Buildings.** This work consists of construction and installation of reinforced concrete piles for the administration building and workshop building at the treatment plant. The reinforced concrete piles are installed for the foundations to transfer the loads of the heavy superstructure to the lower layers of soil. The piles were shown on the contract drawings but not included in the contract BoQ. The length of the piles for both buildings to be included in this VO no.3 is 408 meters at US\$41,89 per meter. The estimated cost of these works is US\$ 17,091.12;
- **Disposal of Spoil Materials for Removal of existing drainage.** The item of it is the new proposal which recommended by environmental expert to mitigate the environmental impact. PMC has approved mitigation of Environmental impact: Disposal of spoil and separation of concrete from re-bars when removing existing drainage concrete structures. The estimated cost of these works is US\$ 27,589.65;
- **Management of Wastewater for Removal of existing drainage.** The item of it is the new proposal which recommended by environmental expert to mitigate the environmental impact. PMC has approved mitigation of Environmental impact: Management of wastewater when removing existing drainage concrete structures mean that after removal the existing drain contractor have to use the pump truck pump wastewater from septic tank of households every day and transportation to the disposal place where not impact to the people. The estimated cost of these works is US\$ 164,499.12;
- **Reinstatement or Compensation for damages.** Contractor has to reinstate damages to property (or compensate owners for damages etc.). The cost for additional work is estimated US\$ 20,000.00;
- **Drainage Collection Systems.** This variation is various works required for the proper functioning of the designed drainage system including an update on quantities and scope of works. The works required are earthworks, reinforced concrete works and reinstatement works.
 - a) Increase the quantities of materials for 0.5m wide U-drains from length of 26.8km to 27.9km to address the discrepancy between the contracted BOQ and shop drawings based on site resurvey;
 - b) Replace 100mm thick concrete cover by 150 mm thick concrete covers for U-drain which are located inside the carriage way under heavy traffic of 2,877 meters;
 - c) Replace 100mm thick concrete cover by steel grating for U-drains crossing roads of 258 meters in order to improve durability under heavy traffic and enhance run-off of surface water;
 - d) Removal of existing poor or non-functioning drainage structures of approx. 19 km as requested by the local authority and construct new U-drain at the same places;
 - e) The pavement repair and surface reinstatement are required as it was not included in the contracted BOQ. The additional works consist of placing subbase

and aggregate base course materials and covered by DBST approx. 5,500 sqm or 70mm thick Asphalt Concrete of approx. 512sqm; and

- f) Manhole site adjustment based on resurvey, 1.2m x 1.2m from 85 to 95 locations and 2m x 2m from 160 to 122 locations.

7. The works consisting of construction and installation of reinforced concrete piles for the administration building and workshop building at the WWTP are installed for the foundations to transfer the loads of the heavy superstructure to the lower layers of soil. The piles were shown on the contract drawings but not included in the contract BOQ. The length of the piles for both buildings included in VO3 is 408 meters. The additional works for the reinforced concrete piling at the WWTP are within the boundary of the WWTP site.

8. The disposal of Spoil Materials for Removal of existing drainage and Management of Wastewater for Removal of existing drainage does not have any IR impacts.

9. All installation works included in CW01 Lot 1/VO3 has been carried out within the existing COI approved in the detailed resettlement plan (DRP)¹, including pavement repair which is yet to be done. Also, the replacement of drainage covers and additional manholes does not have any impact on the width of the existing COI, and pavement repair cover only the existing unencumbered carriageway. However, the removal of the existing disfunctioning drainage pipes is done partially outside the existing COI (yellow sections in Figure 3). The pipes have been installed at the side of the roads fairly recently, and as such have not been encroached with structures or trees. No permanent impact is anticipated on any private assets, but due to the proximity of fences and other structures to the drainage pipes to be removed it is expected that temporary structural damage may occur which will be reinstated or compensated by the construction contractor. The drainage line COI and WWTP site has been covered by DRP, which was cleared by the ADB in June 2020. Therefore, the VO3 does not cause permanent IR impacts on private assets, businesses, income or livelihoods, whereas temporary damages will be reinstated or compensated by the contractor. Also, the additional works under the VO3 does not cause involuntary restriction on land use or access to legally designated parks and protected areas.

¹ Detailed Resettlement Plan, Stung Saen Wastewater System, Drainage, and Solid Waste Management Subprojects, June 2020.



Figure 3: Stung Saen Existing Disfunctioning Drainage Pipes to be Replaced

10. The actual progress² for WWTP, sewage collection and urban drainage construction as of December 2021 was 25%. CW01 Lot 1/VO1 additional works within WWTP site are on-going.

II. DUE DILIGENCE REVIEW

A. Objectives of Due Diligence

11. Stung Saen town has two (2) Subprojects under TS2 Project, both which are now being implemented and with ADB cleared social safeguards documentation: (i) Stung Saen Wastewater and Drainage subproject with DRP (CW01/Lot 1)³, and (ii) Stung Saen Solid Waste Management subproject with DDR (CW03b)⁴. The additional works for CW01 Lot 1 under VO1 and VO3 are located within the existing COI of roads and within the WWTP footprint, currently under construction by the CW01 Lot 1 subproject construction contractor on drainage and wastewater. The sites for the additional works are covered by the cleared DRP for CW01 Lot 1. The General Department of Resettlement (GDR) has completed all compensation payments by 12 September 2020 as detailed in the semi-annual social safeguards monitoring report⁵, and there are no pending payments remaining⁶. As CW01 Lot 1 / VO1 and VO3 have no IR impacts

² As reported in PMC Quarterly Progress Report 4-2021.

³ https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50102/50102-002-rp-en_1.pdf.

⁴ https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50102/50102-002-sddr-en_0.pdf.

⁵ GDR//DIMDM, Social Safeguards Monitoring Report, Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project, August 2020 – June 2021.

⁶ PMU requested GDR to check that there are no pending payments to vulnerable households. It was verified by GDR that there is nobody under- or unpaid (as per unofficial communications to PMU on 23 November 2021).

there is no need for corrective action plan (CAP) for these additional works⁷.

12. This DDR is prepared for only the CW01 Lot 1/VO1 and VO3 additional works. Hence, the objective of this DDR is to confirm that there is no IR impact anticipated by the additional works of CW01 Lot 1 VO1 and VO3.

A. Methodology

13. An assessment of the CW01 Lot 1 additional works (VO1 and VO3) was conducted in October to November 2021 to assess any potential IR Impacts of the VOs. At the same time, primary and secondary data were generated to prepare this DDR. Site verification was first conducted by PMC site supervision engineers in October 2021, and verified by site visit of the safeguard experts in November 2021. Public consultation meetings with the additional work households and beneficiaries (i.e. the residents of Stueng Saen) by PMU, PIU and PMC representatives and assessment of cost of damage mitigation under VO3 for provisional sums was conducted in 25 to 27 November 2021. At the request of ADB some adjustments were made to the VO3 in March 2022, which caused delay in approval of this DDR.

B. Scope and Nature of Impacts

14. The pavement reinstatement under VO3 is done fully within the COI, which is located completely on State public land and the existing ROW. The roadway for pavement reinstatement is located in the middle of the town, and the roads are busy with traffic. The walkways and any spare land between the roadway and the private structures is not impacted. The roadway does not have any encroaching structures, and the work area is unencumbered. Therefore, there is no impact on private land or structures for CW01 Lot 1/VO3 pavement reinstatement works.

15. For WWTP additional works under VO1 and VO3 are all within the existing footprint of the WWTP site. The WWTP site acquisition has been covered in DRP for CW01 Lot 1. Therefore, there is no impact on private land or structures on any of the CW01 Lot 1 WWTP site additional works under VO1 and VO3.

16. The construction works will be completed by TS2 existing contractor for the Wastewater and Drainage Subproject in Stueng Saen (for contract package CW01 Lot 1). Therefore, there will be no need for temporary use of private land for worker camps, storage areas or similar.

17. The existing disfunctioning drainage pipes will be replaced by U-drains under VO3, which are to be installed within the existing COI as detailed in the DRP for CW01 Lot 1. However, some of the existing drainage pipes are located outside the existing COI on the side of the roads. No encroachment has taken place on top of the drainage pipes as verified by PMC site supervision engineers; hence the work area is unencumbered. However, it is anticipated that during construction there may be temporary impact on structures, such as gates and fences. These are constructed close by to the side of the existing drainage lines and may experience structural damage due to weak foundations, materials used and workmanship during excavation works. All temporary impacts and damages will be either reinstated or compensated to the households by the construction contractor as detailed in CW01 Lot 1 DRP. For this purpose, a budget line of 20,000 USD has been included to cover for the temporary impacts and any damages in VO3. As the temporary impacts and damages will be completely mitigated, there is no additional permanent IR impact caused by the removal of the existing drainage pipes.

⁷ In case of corrective action plan (CAP) for previous GDR payments, details of these will be available from GDR only.

18. An assessment of the structures too close and potentially in danger of damage during construction was assessed at the same time with the public consultations in November 2021 to ensure adequate budget will be available. The Provisional sums to cover temporary impacts for VO3 are meant to cover (i) additional provision of dayworks, which can be used for the mitigation of minor temporary impacts caused by the construction works that cannot be covered under other work items in the BOQ; and (ii) provisional sums for mitigation and reinstatement of impacts to cover (a) additional minor works to avoid impact, (b) temporary removal and reinstatement of minor structures in the drainage pipe removal work area, (c) removal and reinstatement, or compensation for existing gates/walls/fences damaged by the construction, (d) reinstatement of access ways to properties (driveways, walk ways, steps etc), and (e) all other repair/reinstatement works not covered under the provisions for dayworks. Any compensation will be based on full replacement cost of affected assets in line with the DRP for STS WWTP. The provisional sum of 20,000 USD for the mitigation is included in VO3 and reported in the next PMU semi-annual safeguards monitoring report after completion of mitigation. The contractor shall maintain a record of the temporary impacts and damages, and mitigation measures used for each case (see table for reporting in Annex B).

19. No businesses are anticipated to be impacted by the pavement reinstatement under VO3 given the construction only focuses on the existing roadway whereas the walkways in front of the shops is not impacted. This allows access to the shops along the walkways and side of the roads at all times. The pavement reinstatement will be made in sections of 200-300 m in length and by closing only one lane at a time. The works will take approximately 5 days for each section. Thereby disruption will be minimized, and traffic management plan will be prepared as detailed in updated EMP.

20. There are no crops being grown in the middle of the town. Also, no additional trees along the roads and drainage lines will be impacted as the works are within the COI and sections of drainage lines to be removed under VO3 are unencumbered. Impacted trees have been completely compensated by GDR by 12 September 2020.

21. Based on the due diligence of the additional works on VO1 and VO3, it was verified that the none of the works cause any permanent IR impacts, while any possible temporary damages caused by removal of existing drainage pipes will be mitigated either through reinstatement or compensation paid at full replacement cost by the construction contractor. Also, the additional works do not cause involuntary restriction on land use or access to legally designated parks and protected areas. The main disruption caused by the works is reinstatement of pavement which will impact traffic, but mitigated through updated EMP.

22. In accordance with ADB Safeguard Policy Statement (SPS, 2009), the Project has been classified as Category B for Involuntary Resettlement (IR). However, the additional works under VO3 are classified as Category C as they entail no further IR impacts (Annex A).

III. INFORMATION DISCLOSURE, CONSULTATION AND PARTICIPATION

23. Public consultation and participation aim to develop and maintain avenues of communication between the Project, stakeholders and beneficiaries. To ensure that the views and concerns of the beneficiaries are considered in project preparation and implementation and to reduce or offset negative impacts and enhance benefits from the Project, the meaningful consultation and information disclosure have been adopted and implemented under the Project.

24. Public consultation meetings were not organized during the site visit and impact assessment in October 2021. However, public consultation meetings were organized with households (HHs) and beneficiaries of the additional works under VO3 in Stueng Saen town in 25-27 November 2021 at the same instance as PMC is conducting contractor safeguards training. The consultations took place prior to commencement of the works for VO3. The consultation meetings were arranged by the PIU with the assistance of the PMU and PMC. The purpose of the meeting was to provide the beneficiaries with general information about the Project its benefits and potential impacts, explain the Project policies on impact, describe additional works on COI, removal and replacement of disfunctioning drainage pipes, and procedures of reinstalment and compensation for temporary damages, and grievance redress mechanism (GRM). Comments, and questions and answers of the participants was recorded during the public consultation meeting and included in the minutes. The minutes of meeting, list of participants and pictures of the meeting are included in Annex D.

25. As part of information disclosure, an updated TS2 Public Information Booklet (PIB) for Stueng Saen Subprojects was developed and approved by the PMU. The updated PIB contain the Subproject entitlements and eligibility, the concept of cut-off date, the processes of GRM and the institutional arrangements. The updated PIB was also translated into Khmer (Annex C). The updated PIB was shared by PIU with commune and village heads prior to the consultation meetings, and distributed to the HHs during consultations and disclosed also by posting the PIB on Sangkat notice boards in November 2021.

IV. GRIEVANCE REDRESS MECHANISM

26. A clear and transparent grievance redress mechanism (GRM) has been established and is operational for all subprojects and components of TS2 project as detailed in Stueng Saen Wastewater and Drainage Subproject DRP. This TS2 project specific GRM in Stueng Saen is applied for the additional works for CW01 Lot 1/VO1 and VO3 additional works as well. As the contractor is the same, the same GRM focal person as for Stueng Saen Wastewater and Drainage Subproject is in-charge of the additional works as well.

27. Through public consultation and disclosure of updated PIB the beneficiaries in Stueng Saen town will be fully aware of their rights to register their complaints through the GRM processes for both environmental performance and IR. The existing GRM system have ensured that any grievances and complaints received from beneficiaries have been and are properly recorded and timely resolutions are communicated to the beneficiaries.

28. To date no complaints on land acquisition and resettlement have been submitted or received for the construction works by the GRM system, PIU or contractor, verbally or written.

V. MONITORING

29. The reinstatement and compensation for the temporarily impacted assets will be monitored and reported by PMU/PMC in the semi-annual social safeguards monitoring report. PMC construction supervision team in STS will verify each temporary impact and its mitigation in close cooperation with the contractor.

VI. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

30. At the start of construction works some discrepancies between the shop drawings and bill of quantities (BOQ) was identified, which required adjustment of the quantities of materials. In addition, design adjustments required additional surveys and investigations, which were covered in variation order (VO1). Also, at the request of the provincial authorities, it was agreed to replace existing poor or disfunctioning drainage structures with U-drains under VO3. Removal of the existing drainage pipes is done partially outside the COI, which is free of encumbrances. However, any temporary damages caused by the construction works is mitigated by the construction contractor through reinstatement or compensation. Budget of 20,000 USD has been added to VO3 as provisional sum for this purpose. Design and adjustments needed for VO1 were completed in June-July 2021, and the VO1 has been cleared by ADB. Detailed design and consultations for VO3 was finished in November 2021, and construction started in December 2021.

31. Based on the review of design and field verifications conducted in October-November 2021 with the beneficiaries, it was confirmed that the Stueng Saen WWTP CW01 Lot 1 VO1 and VO3 do not cause land acquisition; permanent impact on primary, secondary or temporary structures; impact on trees or crops; or impact on businesses or livelihoods. Also, to date there has been no complaints received by GRM, and all the compensation payments have been completed by GDR. As the additional works will not cause any adverse IR impacts, it is therefore classified as IR impact category C.

Annex A: IR Impact Screening Form

Anticipated Involuntary Resettlement Effects	Yes	No	Not Known	Remarks
<i>Involuntary Acquisition of Land</i>				
1. Will there be land acquisition?		√		There is no land acquisition due to CW01 Lot 1/VO1 or VO3 additional works
2. Is the site for land acquisition known?		√		n/a
3. Are the ownership status and current usage of land to be acquired known?	√			All works within public state land / ROW
4. Will easement be utilized within an existing Right of Way (ROW)?	√			- The construction of the drainage and WWTP access roads will be done on existing ROW - WWTP site works within the existing footprint of the WWTP site
5. Will there be a loss of shelter and residential land use due to land acquisition?		√		- The construction of the drainage and WWTP access roads will be done on existing ROW - WWTP site works within the existing footprint of the WWTP site
6. Will there be a loss of agriculture and other productive assets due to land acquisition?		√		No productive assets on the COI
7. Will there be losses of crops, trees, and fixed assets due to land acquisition?		√		- No impact on trees or other assets impacted - Temporary impacts or damages outside COI to be mitigated by reinstatement or compensation paid by contractor
8. Will there be a loss of businesses or enterprises due to land acquisition?		√		No businesses on the COI
9. Will there be a loss of income sources and means of livelihood due to land acquisition?		√		No income sources on the COI
<i>Involuntary restrictions on land use or access to legally designated parks and protected areas</i>				
10. Will people lose access to natural resources, communal facilities, and services?		√		No
11. If land use is changed, will it have an adverse impact on social and economic activities?		√		No
12. Will access to land and resources owned communally or by the state be restricted?		√		No
<i>Information on Displaced Persons:</i>				
Any estimates of the likely number of persons that will be displaced by the Project?		[] No [√] Yes		
If yes, approximately how many?		0 AHs / 0 APs		

Are any of the poor, female-heads of households, or vulnerable to poverty risks?	[☒] No [] Yes
Are any displaced persons from indigenous or ethnic minority groups?	[☒] No [] Yes

Involuntary Resettlement Category Based on Field Assessment			
[☒] New [] Recategorization — Previous Category []			
Category A ☐	Category B ☐	Category C ☒	Category FI ☐

Annex B: Temporary impact and damage tracking form

Sub Project/Contract Specific LAR Implementation Monitoring and Tracking Form

Project/Sub Project Name: TS2/Stueng Saen: Wastewater and Drainage

Contract Name/Number: Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project / 3684-CAM(COL) / CW01 Lot 1

Tracking of temporary impacts and/or damages

Date	Location		Name of household (HH) representative	Type of impact / damage ¹	Mitigation measure used ²	Any other agreement made with HH ³	Signature of HH to accept reinstatement and/or compensation ⁴
	Street	Village					

Instructions:

1. Shortly describe if the issues is (a) temporary impact or (b) damage, what type of structure, and extent of impact/damage.
2. Shortly describe what mitigation measure was used: (a) reinstatement, (b) compensation, (c) other (describe what).
3. Shortly describe if anything else has been agreed with the HH, for example on timing of reinstatement etc.
4. HH is to sign after reinstatement or compensation payment has been fully completed for their acceptance of the mitigation measure.
5. Attach photos of pre-impact/damage and post-impact/damage.

Annex C: Updated PIB

Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS2)

Stueng Saen Wastewater and Drainage and Stueng Saen Solid Waste Management Subprojects

The purpose of this Public Information Brochure (PIB) is to provide **Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS2 Project)** related information to persons and households at the subproject sites, who may be physically (relocation, loss of residential land or loss of shelter) or economically (loss of land, assets, access to assets, income sources or means of livelihood) affected by land acquisition and involuntary resettlement. This PIB is for the Stueng Saen Wastewater and Drainage and Stueng Saen Solid Waste Management subprojects under the TS2 Project.

A. PROJECT BACKGROUND

1. What is the Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project (TS2 Project)?

The Asian Development Bank (ADB) is supporting the Royal Government of Cambodia (RGC) to improve the urban services for enhancing regional economic connectivity in participating towns of Stueng Saen, Serei Saophoan and Battambang. This will be achieved through investments in basic urban infrastructure such as drainage, sanitation and solid waste management. For each of the towns the TS2 Project will develop lagoon-based wastewater treatment plant (WWTP), sewerage network and a controlled landfill with all associated infrastructure and equipment. The TS2 Project will also develop for Stueng Saen and Serei Saophoan separated drainage network from the sewerage network. The maps in Appendix 1 illustrate the overall project sites with location of WWTP, pump station, collection system, storm water drainage and solid waste management site. The RGC has obtained a loan and grant from the ADB to implement the TS 2 project. The project loan effectiveness is from 14 December 2018 to 30 June 2024. The Ministry of Public Works and Transport (MPWT) will be the Executing Agency for the TS2 project.

2. What are the outputs of TS2 Project?

The three outputs of the TS2 are (i) Urban infrastructure improved, (ii) Institutional effectiveness improved and (iii) Policy and planning environment improved.

3. What are the subprojects of TS2 and its components?

The subprojects are (i) Wastewater and Drainage and (ii) Solid Waste Management.

(i) Wastewater and Drainage subproject (WWTP) will construct 3,500 m³ per day capacity WWTP on 16 ha of private land and develop a separate system for service area South of the Stueng Saen River with household connection to approximately 1,800 households and commercial plots, total of 44 km of sewer collection pipeline and 2 pump stations. The system will be covering Sangkats of Kampong Thom, Damrei Chloan Khla, and Kampong Roteh. The subproject will raise and upgrade the access road to the WWTP for length of 1.5 km. The storm water drainage network will be a total length of 30 km.

The subproject implementation of sewage and drainage systems in Stung Saen will significantly contribute to improving the quality of life for Stung Saen residents. The sewage and drainage systems will be a separate drainage and separate sewage systems in the central town area. Separate systems offer greater pollution control than combined systems. Separate systems convey all the sewage to the treatment plant, while in combined systems, during high rainfall periods, overflows allow all pollutants to be discharged to the water bodies.

(ii) Solid Waste Management (SWM) subproject will develop a controlled landfill (19.7 ha) with a volume capacity of 76,375 m³ with associated purchase of landfill equipment. Access road upgrade to the landfill will be constructed with a length of 2.5 km.

The subproject solid waste management implementation in Stueng Saen will improve solid waste collection and appropriate disposal. Also, the existing landfill site is to be closed by the Project to improve the environment.

4. What are the scope of land acquisition and resettlement and project temporary impacts?

The WWTP site in Sangkat Ou Kanthor (16 ha) is partially on public land (6 ha) and partially purchased by the General Department of Resettlement (GDR) through willing buyer - willing seller arrangement (10 ha).

There is impacts on non-land assets by the subproject components required for the WWTP access road and sewerage and drainage networks on secondary structures and trees of 110 affected households (AHs). There also is impact on approximately 200 market vendors at Kampong Thom main market, who will need to be temporarily be relocated to a temporary market site during the construction.

The construction contractor is responsible for re-instatement of pavements, walkways and temporary structures. The pre-project status of the public structures and temporary structures of private households have been recorded by the construction contractor, and temporary impact agreements (TIAs) signed with the private households.

SWM subproject will close existing dumpsite, and impact livelihoods of 13 AHs of waste pickers.

5. What are the Right of Way (ROW) and Corridor of Impact (COI) of the subproject?

In Cambodia, ROW means state land along the road with fixed distances from the centerline of existing roads for the future development. The land in the ROW is state or government-owned land. The COI is the area where rehabilitation works will be carried out. **The Corridor-of-Impact (COI) was demarcated by the PMU and design consultants in November 2019.**

6. What is the cut-off date for eligibility?

The cut-off date (COD) is the date established by RGC that establishes the eligibility of the AHs/APs for receiving compensation and resettlement assistance under the subprojects. Only those AHs who are in the COI or lose their assets before the COD will be eligible for compensation and assistance. Any person who occupies land or expands structures or improvements to his house after the COD will be ineligible for receiving compensation. Fixed assets such as built structures (new or expansion of existing structures), crops, fruit trees, and other similar assets after the cut-of-date will not be compensated. The affected people in the COI after the payment of compensation will need to move out to allow the civil works to be carried out.

The COD for this subproject is **13 February 2018**, which is the date of the first public consultation during the feasibility study at PPTA stage.

7. Measures Adopted to Avoid and Minimize Impact and Resettlement

The GDR's DMS team worked closely with Project Management Consultant (PMC) resettlement specialists and engineering team on the ground to avoid and mitigate IR impacts as follows:

- All sewerage and drainage networks have minimal working widths and as per DED will be installed within carriageway on the edge of pavement or shoulders, which are wide enough to accommodate the digging of trenches, or will be moved closer to the road centerline to avoid impacts on structures. The collector sewer (rider) are designed to be aligned next to the drainage lines, but not installed where any obstacles are on the way, but rather have riders change flow direction and link to main sewer from the other side of the obstacle;
- The drainage alignment COIs was narrowed for streets with limited space for drainage;
- The roadway center line of the access road to the WWTP was checked by Cadastral Department, after which the alignment and width of the roadway was adjusted to minimize impact on residents along the road;
- Any temporary impact on secondary structures within COI and construction area will be responsibility of the construction contractor, as detailed in bidding documents and updated EMP. The contractor is to conduct restoring and rebuilding of any temporary impacts following a Temporary impact agreement that has been signed between affected household head (AHH), construction contractor and PIU, and supervised and monitored during the construction by PMU and PMC. **TIAs have been signed between October and December 2020;** and
- The street vendors/small businesses near Kampong Thom market along the roads where excavation will be carried out for laying the pipes and drains will have to temporarily move for short periods during the excavation and until the laying of the pipes are completed. The work will be carried out section by section

so that there is minimum disturbance to their businesses. The sellers will be temporarily relocated to a designated temporary site for selling the products to avoid impact on livelihoods and income.

8. What is the Procedures for Compensation and Entitlements?

Compensation are based on results of the detailed measurement survey (DMS). DMS is a detailed survey and measurement of all affected assets including land, houses and structures, shops, crops, and trees of all the AHs. It was **conducted between August 2019 - February 2020** for each AH to record and agree on all the AH's losses of assets. DMS results are reported in detailed resettlement plan (DRP) published in May 2020 and available at PMU, PIU, Sangkat offices as hard copy, and online from both MPWT⁸ and ADB⁹ websites.

Households/People affected by the project are entitled to receive compensation for affected assets under the following key compensation principles:

- Provisions of fair and just compensation in advance.
- Full compensation paid before expropriation or clearance.
- Compensation is based on the replacement costs of lost assets at market prices that has been determined by an independent consultant through replacement cost study (RCS) without any deductions made for depreciation, salvage materials and transaction costs.

The entitlements are detailed in the finalized entitlement matrix (attached). Compensation packages have been presented by GDR to AHs on 6 August 2020. **Compensation has been paid 14-15 January 2021** for permanent impact within COI and for waste pickers with impact on livelihoods.

9. How was the replacement cost decided, and compensation calculated?

The payment for compensation is based on the market value or replacement cost of the lost assets without deduction being made for salvaged materials, depreciation, or transaction costs. A Replacement Cost Study (RCS) was carried out by a local qualified independent consultant. The consultant carried out a detailed analysis of the market rates for all types of assets prevailing in the project or subproject area and prepare the unit rates for each category of the loss asset. These were used to calculate the replacement value and to prepare the resettlement budget. **The RCS was completed on 22 March 2020 and endorsed by the IRC on 23 April 2020.**

10. What is the Works construction schedule

Works construction contract has been signed on **6 July 2020**, and preparations commenced on 27 July 2020. Contractor is China First Metallurgical Group Co Ltd. Detailed construction schedule is attached.

11. Do I have right to complain about disagreements, compensation issues, resettlement or other related issues, if yes how?

Yes, you have right to lodge your complaint to Grievance Redress Committee (GRC) if you are unclear or unhappy with resettlement activities. The members of GRC at all time are ready to assist you. The attempt to redress your grievance will commence at village level through the Village Chief. However, you can lodge your verbal complaint to any member of the GRC (i.e. at village, commune or resettlement working group). The GRC will record and document your complaint and advise you of the resolution (see contact details below).

12. Who do I contact in case I need clarifications or have a problem/complaint?

TS2 has been approved by ADB, the Inter-Ministerial Resettlement Committee of the MEF has established a Grievance Redress Mechanism (GRM) under which Grievance Redress Committees at both District and Provincial levels. These Committees have been made operational before the commencement of the DMS. Any complaints or grievances on any aspects relating to incorrect measurements or compensation package will need to be sent to these Committees for resolution. The key contact persons and their mobile numbers

⁸ <http://wastemanagement.gov.kh/project-program/integrated-urban-environmental-management-in-the-tonle-sap-basin-project-ii/>

⁹ https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/50102/50102-002-rp-en_1.pdf

are provided in the box below who can provide you with clarifications on the project related technical and grievance issues.

A. Contacts Persons Related to Technical and Construction Aspects

1. **Mr. Vong Rada**, Project Manager, Project Management Unit, Ministry of Public Works and Transport, Phnom Penh
Tel: 012 971317
2. **Mr. Chou Kulla**, Director of KTH DPWT, Stueng Saen
Tel: 012 451 545

B. Contacts Persons Related to Land Acquisition and Resettlement Aspects

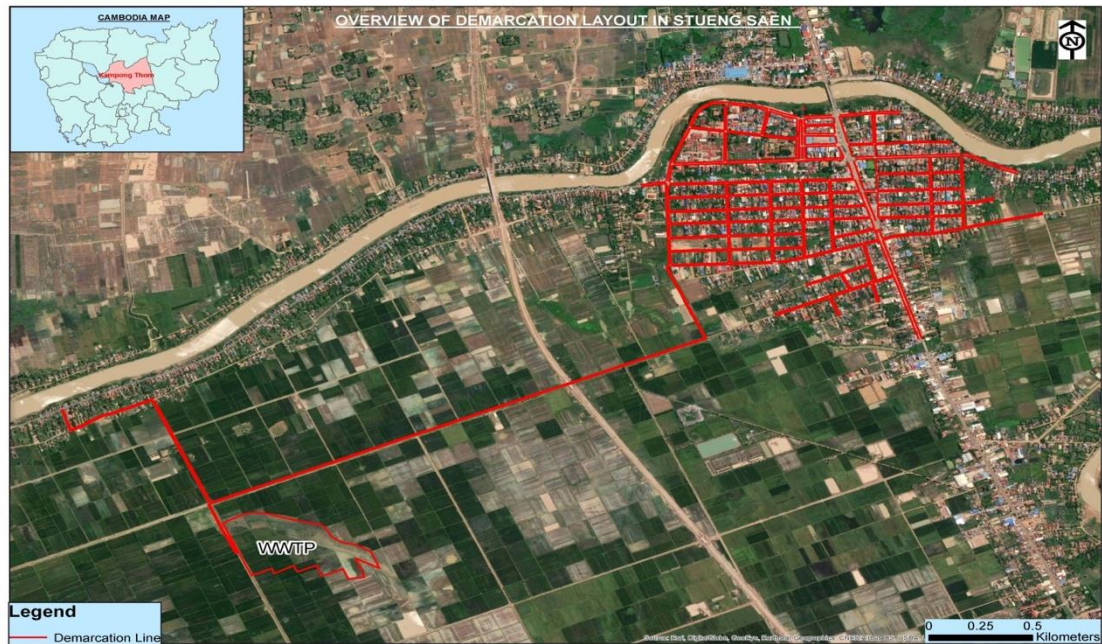
1. **Excellency, Sok Lou**, Provincial Governor, Stueng Saen
Tel: 012 658 668
2. **Mr. Kim Chanvibol**, Deputy Director, General Department of Resettlement, Ministry of Economy and Finance, Phnom Penh.
Tel: 095 555 699
3. **Leang Chuon**, Sangkat Kampong Roteh. Tel: 017 366 028
4. **Heng Sochenda**, Sangkat Dmorei Choan Khla. Tel: 011 889 222
5. **Trork Luem**, Sangkat Kampong Thom. Tel: 092 907 355
6. **Chiv Kem Un**, Sangkat Oukunthou. Tel: 012 214 628
7. **Uk Vannary**, Sangkat Trapaeng Russey. Tel: 092 911 664

Appendix 1 - Works Construction Schedule

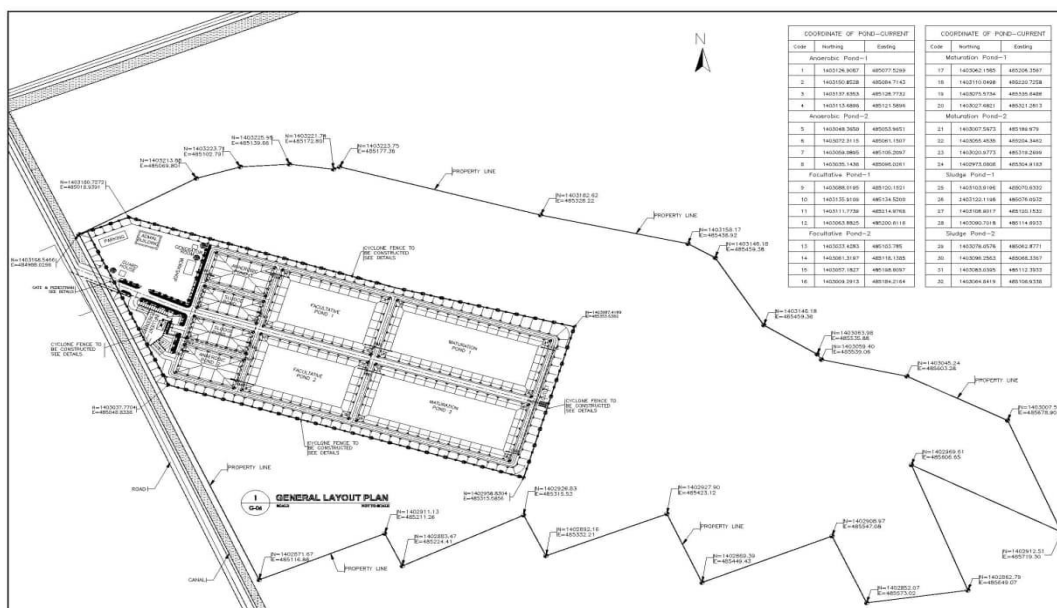
Second Urban Environmental Management in the Torle Sap Basin Project ADB Loan 3684-CAM (COL)/ADB Grant 0591-CAM Contract No. PMU/MPWT/SUJEMTSBP-2/ICB/CW01 Contract Name Construction of Shuang Sann Wastewater and Drainage Sub-project (Lot1)				6-Jul-2020 27-Jul-2020 Completion date 11-Jul-2023 Duration (day) 1080		CONSTRUCTION SCHEDULE & PROGRESS. CW01 LOT1																																					Revision (3) date 4 October 2020			
Item No	Description	Amount USD (included VAT)	% weight	Year Month	2020					2021												2022												2023								Remark				
					Jul 0	Aug 1	Sep 2	Oct 3	Nov 4	Dec 5	Jan 6	Feb 7	Mar 8	Apr 9	May 10	Jun 11	Jul 12	Aug 13	Sep 14	Oct 15	Nov 16	Dec 17	Jan 18	Feb 19	Mar 20	Apr 21	May 22	Jun 23	Jul 24	Aug 25	Sep 26	Oct 27	Nov 28	Dec 29	Jan 30	Feb 31	Mar 32	Apr 33	May 34	Jun 35	Jul 36		Aug 37			
Part 1	Preliminaries and General Works	1.142.449,00	8,952%	Plan	0,4%	6,0%	17,6%	7,8%	3,4%	2,6%	2,9%	2,9%	2,8%	2,0%	1,8%	1,8%	1,8%	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%	1,5%	1,6%	1,6%	1,6%	1,6%	1,6%	1,6%	8,5%	1,7%	1,7%	1,7%	1,5%	3,0%	1,5%							
				Actual	0,4%	4,7%	8,3%	11,6%																																						
Part 2	Wastewater System	5.935.689,55	46,511%	Plan					0,4%	0,6%	1,3%	1,7%	1,8%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	4,3%	7,2%	7,6%	7,2%	6,6%	7,0%	7,4%	4,6%	3,6%	4,5%	3,7%	3,9%	3,5%	3,5%	0,8%	0,8%	0,5%									
				Actual																																										
1	Onsite Plumbing and Tertiary Sewer System	1.605.575,63	12,581%	Plan										2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%	
				Actual																																										
2	Gravity Collector Sewer	2.053.628,28	16,092%	Plan					1,1%	1,8%	3,7%	4,9%	5,2%	5,3%	5,3%	5,3%	5,3%	5,3%	5,3%	5,3%	3,5%	3,5%	3,5%	3,5%	3,5%	3,5%	3,5%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	3,6%	
				Actual																																										
3	Sewage Network Pump Stations (PS1 & PS2)	857.170,16	6,717%	Plan																	0,9%	13,9%	13,9%	13,9%	13,9%	22,0%	21,5%																			
				Actual																																										
4	Wastewater Treatment Plant	1.419.315,49	11,121%	Plan																	9,6%	13,8%	15,6%	13,9%	10,3%	6,9%	8,9%	5,6%	1,4%	4,1%	1,2%	1,2%	3,6%	4,1%												
				Actual																																										
Part 3	Stormwater Drainage System	3.886.045,68	30,450%	Plan										1,3%	3,2%	5,4%	5,6%	3,8%	3,8%	2,1%	2,1%	2,1%	5,6%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	5,7%	
				Actual																																										
1	U-Drains	3.121.637,20	24,461%	Plan										1,6%	3,8%	5,8%	5,8%	3,8%	3,8%	1,9%	1,9%	1,9%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	5,8%	
				Actual																																										
2	Pipes, Chambers and Culverts	764.408,48	5,990%	Plan										0,4%	3,8%	4,8%	3,7%	3,7%	2,7%	2,7%	2,7%	4,8%	5,6%	5,6%	5,6%	5,6%	5,6%	5,6%	4,6%	3,5%	3,5%	3,5%	2,7%	4,8%	4,8%	4,8%	4,8%	3,3%	2,0%							
				Actual																																										
Part 5 and 6	O&M Equipment and Training	347.490,00	2,723%	Plan																																										
				Actual																																										
	Summary of Provisional Sums Electricity supply to site by EDC Water supply to site by local water authority	264.000,00	2,069%	Plan																																										
				Actual																																										
Part 4 with contingency	Day work and Contingency Allowance = 10%	1.186.233,31	9,295%	Plan																																										
				Actual																																										
Symbol	 Plan  Acc. Plan	 Actual  Acc. Actual	Grand Total 12.761.907,54	100,00%	Plan	0,03%	0,53%	1,58%	0,70%	0,47%	0,53%	0,85%	1,42%	2,05%	2,99%	3,03%	2,49%	2,49%	1,96%	1,83%	1,83%	4,32%	5,71%	5,92%	5,73%	5,46%	5,62%	5,63%	3,96%	2,97%	3,39%	3,02%	3,06%	5,01%	7,19%	3,41%	1,39%	1,09%	0,73%	0,71%	0,35%	0,34%				
				Actual	0,03%	0,42%	0,74%	1,04%																																						
					0,03%	0,45%	1,19%	2,23%																																						

Appendix 2 - Maps

Map 1: Sewerage Collection System



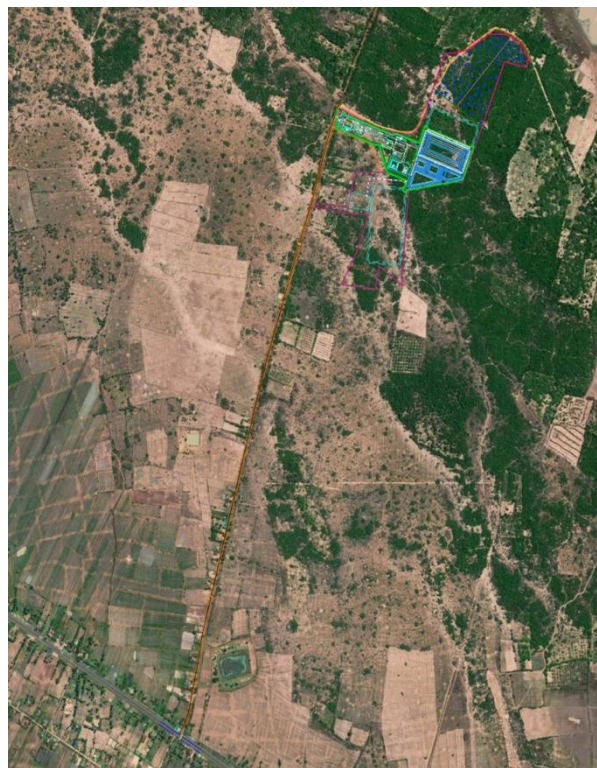
Map 2: WWTP Site



Map 3: WWTP Site Access Road



Map 4: Solid waste site and Access road



Appendix 3 - FINALIZED ENTITLEMENT MATRIX

No.	Type of Loss	Application	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
1. Loss of Structures					
1a	Loss of, or damage to secondary structures and other assets	Structures	Owners of the structure whether or not land is owned; with or without building permit 87 AHs	- Cash compensation at replacement cost for the affected assets - AH can retain the materials from demolition of their structures at no cost. - If AH belongs to any of the vulnerable groups, see Item 3a. below. - The calculation of rates will be based on the actual affected area and not the useable area. - Transport allowance up to 5km	Compensation will be provided in the form of cash without deductions for depreciation or salvageable materials If the head of household is married, compensation will be paid at the presence of both husband and wife.
2. Loss of Trees					
2a	Loss of Fruit Trees and Timber Trees	Trees	All AHs regardless of land ownership/tenure status. 36 AHs	- For fruit trees, replacement cost of loss based on the following formula: $\{(Quantity\ Harvested\ per\ Year \times (Market\ Price) \times Number\ of\ years\ it\ will\ bear\ fruit)\} + cost\ of\ seedlings.$ - Timber trees that have a growth period of more than 5 years are classified as follows: - Sapling trees under 1 year: not compensated as it can be replanted. Cost of seedling provided; - Young tree (1 to 3 years): valued at one-third of its full price as it can be	RCS will determine the amounts. Advance notice to harvest at least three months before commencement of civil work, and APs will remove their trees from the subproject areas within one month after receiving compensation.

[illegible]

No.	Type of Loss	Application	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
				equivalent to 3 months of income based on official poverty rate to supplement income support during the training period. OR • Business Based Livelihood Restoration for AHs who lose businesses permanently or AHs who opt for this as an alternative livelihood source. (i) provision of business skills; and (ii) a lump sum cash grant of \$200 to assist in starting micro or home-based business. OR • \$200 Cash Grant plus \$300 cash assistance instead of training	
				• For Poor and Vulnerable AHs¹⁰. In addition to skills training, (i) above lump sum cash grant will be doubled; and (ii) priority in any employment opportunity under the project.	
4. Temporarily affected properties during construction					
4a	Temporarily affected land and non-land assets during construction	Temporary impact on structures	Owner of temporarily affected land and non-land assets, regardless of land ownership status	• Contractor will pay rent for any ^{SEP}land/structure required for construction workspace outside the ROW. ^{SEP} • For assets within the Corridor of Impact (COI): no compensation for ^{SEP}temporarily affected land/non-land assets.	As part of the civil works contract, all pavements/walkways/access roads/driveways to properties adjacent to the road will be repaired or replaced including culverts and other facilities, to a condition equal or better than the present. AHs will be notified at least 3 months in advance of the actual date that the land/non-

¹⁰ (i) households living below the national poverty rate established by the RGC, (ii) female headed households with dependents (iii) disabled headed households with no other means of support, (iv) elderly headed households with no other means of support, (v) landless or those without legal title to land, and (vi) indigenous people or ethnic minorities

No.	Type of Loss	Application	Category of DH	Entitlements	Clarification / Implementation
				Construction contractor will be responsible to restore/rebuild all temporarily impacted assets.	land asset will be temporarily used or affected by the project. Temporary impact agreement will be made between owner/HH, contractor and PIU.
4b	Temporary impact to productive assets during construction (e.g. shops and stalls, and fields and associated infrastructure including bund walls, drains, channels, etc.)	Temporary impact on livelihoods	Owners of productive assets, regardless of land ownership status 200 AHs	- One-time cash assistance of \$100/AH for dismantling, reassembling of shops/stalls and temporary loss of income during construction - Shops and stalls along construction area which need to be temporarily moved will be relocated nearby to continue their business uninterrupted. Construction contractor will be responsible to assist dismantling, moving and reinstalling stops and stalls.	Contractor will be required by contract and EMP to cover these costs. [SEP] Construction and maintenance will be carried out so as to minimize damage. [SEP] The disruption period will be minimized as much as possible.
5. Unanticipated Impact					
5a	Unanticipated involuntary resettlement Impacts		Eligible displaced persons	New displaced persons that will be identified (i.e., those who will be included among the adversely affected because of changes in subproject design or alignment prior to or even during construction works) are entitled to the same entitlements as those of the other displaced persons.	GDR shall ensure the conduct of a social assessment and update or formulate a new RP or a DRP addendum depending on the extent of the impact changes. Unanticipated impacts will be documented and mitigated based on the principles provided in this DRP.

Source: Adapted from Resettlement Framework May 2018 and Draft Resettlement Plan May 2018 to cover all identified impacts

Appendix 4 - Grievance Redress Mechanism Forms**Individual Complaint Form****Second Integrated Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project**

Date of Complaint		DMS No.
Name of Complainant		
ID Number		
Family Book		
Contact (Mobile No)		
Address		
Summary of Complaint		
List of Supporting Documents/Evidence		

Name: (Head of Household)

Sign/Thumb Print:

Date:

Register of Complaint

Second Integrated Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project

Municipality-District-Kahn: _____

Capital-Province: _____

Date of Receipt of Complaint	Case No.	Name and ID of Complaint		Main Points of Complaint
		Name	ID Number / Family Book	

Royal Government of Cambodia

Nation Religion King

Letter from Head of District-Khan

Municipality-District-Kahn: _____

Capital-Province: _____

Individual Complaint		
Case No.		
Name of Complainant		
Date of Complaint		
Summary of Complaints <i>(Same as in Individual Complaint Register Form)</i>		
GRC Meeting Held		
Date:	Time:	Location:
Participants		
Summary of Discussion		
Date of Field Inspection (if any)		
Result of the Meeting / Decision		
• Reject-No basis as per Entitlement Matrix • Has Merit - Complaint forwarded to Resettlement Department for necessary action		

Name:

Position:

Sign/Thump Print:

Date:

**បច្ចុប្បន្នភាពខិតបំណិតមាន
សាធារណៈ**

គម្រោងកែលម្អគ្រប់គ្រង បរិស្ថាន
ក្រុងជុំវិញ បឹងទន្លេសាបជ័រមាន ២
(TS2)

អនុគម្រោង ទឹកកខ្វក់
និងល្អរំដោះទឹកក្លៀង ក្រុងស្ទឹងសែន និង
ការគ្រប់គ្រងកាកសំណល់រឹង
ក្រុងស្ទឹងសែន

គោលបំណងរបស់ខិតបំណិតមាន
សាធារណៈ (PIBs) គឺដើម្បី
ផ្តល់ជាព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធទៅនឹង
គម្រោងកែលម្អគ្រប់គ្រង បរិស្ថាន
ក្រុងជុំវិញបឹងទន្លេសាបជ័រមាន ២
ជូនដល់ ប្រជាពលរដ្ឋ
និងគ្រួសារដែលរស់នៅក្នុងទីតាំងគម្រោងដែលអាច
និងរងផលប៉ះពាល់ផ្នែកបរិស្ថាន
(ការផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅ, ការបាត់បង់ដី
លំនៅដ្ឋាន ឬការបាត់បង់ទីជីវិត)
ឬរងផលប៉ះពាល់ផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច
(ការបាត់បង់ដីធ្លី, ទ្រព្យសម្បត្តិ,
លទ្ធភាពប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ,
ប្រភពចំណូល
ឬមធ្យោបាយប្រកបរបរចិញ្ចឹមជីវិត)
ដោយសារការ ធ្វើលទ្ធកម្មដី
ឬការងារដោះស្រាយផលប៉ះពាល់
សម្រាប់គម្រោង។

ក. សាវតា គោលបំណង
និងទីតាំងគម្រោង

១. តើអ្វីទៅជាគម្រោង
កែលម្អគ្រប់គ្រងបរិស្ថានក្រុងជុំវិញ
បឹង ទន្លេសាបជ័រមានទី២?

ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)
គាំទ្រដល់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
ក្នុងការកែលម្អសេវាកម្មនៅក្នុងទី
ក្រុង ដើម្បីលើកកម្ពស់ក្នុងការ
គ្រប់គ្រងសេដ្ឋកិច្ចក្នុងតំបន់នៅតាម
ទីប្រជុំជននៃក្រុងស្ទឹងសែន ក្រុង
សិរីសោភ័ណ និងក្រុងបាត់ដំបង។
គម្រោងនេះនឹងទទួលបាន
តាមរយៈការវិនិយោគជាមូលដ្ឋាន
នៃហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធដូចជា
ល្អរំដោះទឹកក្លៀង
បណ្តាញប្រមូលទឹកកខ្វក់
និងការគ្រប់គ្រង កាកសំណល់រឹង។
នៅក្នុងទីក្រុងនីមួយៗគម្រោង

TS2 និងធ្វើការ
សាងសង់នូវអាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកក
ខ្វក់ ប្រព័ន្ធបណ្តាញប្រមូលទឹក
កខ្វក់
និងការគ្រប់គ្រងទីលានចាក់សម្រា
មដែលគ្រប់គ្រងដោយ
ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ
និងឧបករណ៍ទំនើប។

គម្រោង TS2
ក៏មានការអភិវឌ្ឍន៍ផងដែរនូវតំប
ន់ស្ទឹង ដូចជា ស្ទឹងក្រុងស្ទឹងសែន
និងស្ទឹងសិរីសោភ័ណ
ដោយការរៀបចំនូវ
ប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងទឹកកខ្វក់
និងល្អរំដោះទឹកក្លៀង។ ផែនទីក្នុង
ឧបសម្ព័ន្ធទី១
ខាងក្រោមនិងបង្ហាញអំពីគម្រោង
ទាំងមូលជាមួយ
និងទីតាំងអាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកកខ្វ
ក់ ស្ថានីយបូម ប្រព័ន្ធប្រមូល
បណ្តាញល្អរំដោះទឹកក្លៀង
និងទីតាំងគ្រប់គ្រងកាកសំណល់រឹង
។ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

ទទួលបានប្រាក់កម្ចីហិរញ្ញប្បទាន
និងឥត
សំណងពីធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី
ADB ដើម្បីយកមកអនុវត្តក្នុង
គម្រោង TS2។
សុពលភាពនៃគម្រោងកញ្ចប់ហិរញ្ញ
ប្បទាននេះ គឺរហូតដល់ថ្ងៃទី ៣០
ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២៤។
ក្រសួងសាធារណ ការ និងដឹកជញ្ជូន
(MPWT)
គឺជាភ្នាក់ងារប្រតិបត្តិសម្រាប់
គម្រោង TS2។

២. តើអ្វីទៅជាលទ្ធផលនៃគម្រោង
TS2?

លទ្ធផលនៃគម្រោងទាំងបីមានដូច
ជា (i) ការធ្វើអោយប្រសើរ
ឡើងនូវហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ (ii)
ការបង្កើតប្រសិទ្ធភាពស្ថាប័ន និង
(iii) គោលនយោបាយ
និងផែនការកែលម្អដោយធ្វើអោយ
ប្រសើរ ឡើងនូវបញ្ហាបរិស្ថាន។

៣. តើមានសមាសភាពអ្វីខ្លះនៅក្នុងគម្រោង TS2?

គឺមានអនុគម្រោងចំនួន២ (i)
ប្រព័ន្ធល្អរំដោះទឹកកខ្វក់ និងរំដោះ
ទឹកក្លៀង
(ii)ការគ្រប់គ្រងកាកសំណល់រឹង ។

(i) ប្រព័ន្ធល្អរំដោះទឹកកខ្វក់
និងរំដោះទឹកក្លៀង (WWTP)

និងធ្វើការសាងសង់
ដោយមានសមត្ថភាពក្នុងការប្រមូ
ល ប្រមាណជា ៣.៥០០ ម^៣
ក្នុងមួយថ្ងៃ
នៅលើផ្ទៃដីទំហំប្រមាណ ជា ១៦
ហិចតា ជាដីឯកជន
និងធ្វើការសាងសង់ជាប្រព័ន្ធគ្រប់
គ្រងសម្រាប់ទីតាំងសេវាកម្មគម្រោង
នៅភាគខាងត្បូងនៃស្ទឹងសែន
ជាមួយនឹងគម្រោងនៃការគ្រប់គ្រង
ទៅតាមគេហដ្ឋានរបស់បងប្អូនប្រ
ជាពលរដ្ឋប្រហែល ១៨០០ គ្រួសារ
និងទីតាំងពាណិជ្ជកម្មជា
ដើមដែលមានប្រវែងសរុបប្រមាណ
៤៤ គីឡូម៉ែត្រនៃទុយោ
ប្រមូលទឹកកខ្វក់
ព្រមទាំងមានស្ថានីយបូមចំនួន២
កន្លែងផងដែរ។
ប្រព័ន្ធនេះនឹងគ្របដណ្តប់ទៅលើ
សង្កាត់ចំនួន ៣ គឺ សង្កាត់កំពង់ធំ
សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា
និងសង្កាត់កំពង់រទេះ។

អនុគម្រោង
ក៏នឹងរៀបចំកែលម្អផ្លូវចូលទៅកា
ន់ទីតាំងអាង
ប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកកខ្វក់ដែលមានរ
យៈចម្ងាយប្រមាណ ១.៥ គម។
ប្រព័ន្ធល្អរំដោះទឹកក្លៀង
ដែលនឹងត្រូវសាងសង់មានប្រវែង
សរុបប្រមាណ 30គីឡូម៉ែត្រ។
អនុគម្រោងនិងអនុវត្តការសាង
សង់ប្រព័ន្ធល្អរំដោះទឹកកខ្វក់ និង
ល្អរំដោះទឹកក្លៀងក្នុងក្រុងស្ទឹង
សែន
ក៏នឹងចូលរួមយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការ
លើកកម្ពស់ និងធ្វើអោយ
ប្រសើរឡើងនូវគុណភាពនៃជីវិតក្នុ
ងការរស់នៅរបស់ប្រជាពល
រដ្ឋដែលកំពុងតែរស់នៅ
ក្នុងក្រុងស្ទឹងសែន។
បណ្តាញរំដោះទឹក កខ្វក់

និងល្អវដោះទឹកភ្លៀង គឺត្រូវ សាងសង់ជាប្រព័ន្ធចែកចាយនៅ ក្នុងទីក្រុង។ ប្រព័ន្ធចែកចាយនេះ នឹងផ្តល់ជូននូវការត្រួតពិនិត្យការ បំពុលជាចម្បងជាងការរួមបញ្ចូល នូវប្រព័ន្ធតែមួយ។ ប្រព័ន្ធ ចែកចាយនិងបញ្ជូនទឹកកខ្វក់ ទៅធ្វើការចម្រោះក្នុងអាងប្រព្រឹត្តិ កម្ម។

(ii) អនុគម្រោងគ្រប់គ្រងកាកសំណល់ រឹង (SWM)

និងធ្វើការអភិវឌ្ឍន៍កន្លែងត្រួតពិ និត្យសំរាម (១៧,៧ ហិចតា) ដែលមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រងក្នុង បរិមាណ ៧៦,៣៧៥ ម^៣ ជា មួយនឹងការទិញនូវសម្ភារៈ សម្រាប់ប្រតិបត្តិការក្នុងទីលានចា ក់ សម្រាម។ ការកែលម្អផ្លូវចូលទៅកាន់ទីលាន ចាក់សម្រាមនិង ត្រូវបានសាងសង់ក្នុងប្រវែងសរុប ប្រមាណ ២,៥ គីឡូម៉ែត្រ។

អនុគម្រោងគ្រប់គ្រងកាកសំណល់ រឹង និងត្រូវបានអនុវត្តក្នុង ក្រុងស្ទឹងសែន និងធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវការប្រ មូលនូវកាក សំណល់ និងការបោះចោលនូវកាកសំណល់ អោយមានរបៀប រៀបរយ ។ គួរបញ្ជាក់ផងដែរថា ទីលានចាក់សម្រាមចាស់ និង ត្រូវបិទដោយគម្រោង ដើម្បីកែលម្អរបរិស្ថាន។

៤. តើអ្វីទៅជាវិសាលភាពនៃលទ្ធកម្ម ដី និងការដោះស្រាយផល ប៉ះពាល់ និងផលប៉ះពាល់ជាបណ្តោះអាសន្ន របស់គម្រោង?

ទីតាំងអាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកកខ្វក់ (WWTP) ស្ថិតនៅក្នុងសង្កាត់ អូរកន្ទួរ មានទំហំ ១៦ ហិចតា គឺមានមួយផ្នែកជាដីរបស់រដ្ឋចំនួន ៦ ហិចតា និងផ្នែកខ្លះត្រូវបានទិញដោយអគ្គ នាយកដ្ឋានដោះ

ស្រាយផលប៉ះពាល់ (GDR) តាមរយៈការរៀបចំនូវការទិញ លក់ដីចំនួនប្រមាណ ១០ ហិចតា។

មានផលប៉ះពាល់ទៅលើទ្រព្យសម្បត្តិ មិនមែនដី ដោយសមាស ភាពរបស់គម្រោងដែលបានស្នើរ ឡើងមានដូចជា ផ្លូវចូលទៅ កាន់ទីតាំងអាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកក ខ្វក់ បណ្តាញប្រមូលទឹកកខ្វក់ និងបណ្តាញរំដោះទឹកភ្លៀង ដែលជាទ្រព្យសម្បត្តិឯកជនដូចជា សំណង់បន្ទាប់បន្សំ និងដើមឈើចំនួន ១១០ គ្រួសារ (AHs)។

មានផលប៉ះពាល់ទៅលើអាជីវករ ផ្សារប្រមាណ ២០០ អាជីវករ ផងដែរក្នុងផ្សារកំពង់ធំ ដែលនឹងត្រូវផ្លាស់ប្តូរទីតាំងជាប ណ្តោះ អាសន្នក្នុងកំឡុងពេលនៃការសាង សង់។ អ្នកម៉ៅការសាងសង់ គឺមានការទទួលខុសត្រូវក្នុងការ សាងសង់ ឡើងវិញដូចដល់គ្រួសារដែលរងផល ប៉ះពាល់ លើទ្រព្យសម្បត្តិ ដូចជា សាប ផ្លូវដើរមុខផ្ទះ និងសំណង់បន្ទាប់បន្សំជាដើម។ ស្ថានភាពដើមរបស់សំណង់សាធារណៈ និងសំណង់បន្ទាប់បន្សំ របស់គ្រួសារឯកជន ត្រូវបានកត់ត្រាទុកដោយអ្នកម៉ៅ ការសាងសង់ ក្រោមកិច្ចសន្យាផលប៉ះពាល់ប ណ្តោះអាសន្ន (TIAs) រវាង អ្នកម៉ៅការ និងគ្រួសារឯកជនដែលរងផលប៉ះ ពាល់។

អនុគម្រោងគ្រប់គ្រងកាកសំណល់ រឹង និងត្រូវបិទទីលានចាក់ សម្រាមចាស់ ហើយក៏នឹងមានផលប៉ះពាល់ដល់ គ្រួសារដែល ប្រកបមុខរបរជាអ្នករើសសំរាមសរុប ចំនួន ១៣ គ្រួសារផងដែរ ដែលកំពុងតែប្រកបមុខរបរនេះ

ជាប្រចាំថ្ងៃ។

៥. តើអ្វីទៅជាដីចំណីផ្លូវ (ROW) និងរបៀបនៃផលប៉ះពាល់ (COI) របស់អនុគម្រោង?

នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដីចំណីផ្លូវមានន័យថាជាដីរបស់ រដ្ឋនៅតាមបណ្តោយផ្លូវ និងត្រូវបានកំណត់រដ្ឋាភិបាលចាប់ពីចំ នុច កណ្តាលផ្លូវទៅសង្វាងនៃផ្លូវដែលមាន ស្រាប់ សម្រាប់គោលដៅ អភិវឌ្ឍន៍។ ដូចច្នេះហើយដីដែលស្ថិតនៅក្នុងចំ ណីផ្លូវគឺជាដីរបស់ រដ្ឋ ឬជាកម្មសិទ្ធិរបស់រដ្ឋ។ របៀបនៃផលប៉ះពាល់ (COI) គឺជា តំបន់ដែលនឹងត្រូវធ្វើការស្តារឡើងវិ ញ សម្រាប់ការអនុវត្តនូវការ ងារដែលត្រូវបានកំណត់។ របៀបនៃផលប៉ះពាល់ (COI) គឺត្រូវ បានកំណត់ព្រំដែនដោយ ភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងគម្រោង (PMU) និង ទីប្រឹក្សាផ្នែករចនាប្លង់ក្នុងខេត្តវិជ្ជាកា ឆ្នាំ ២០១៩ ។

៦. តើអ្វីទៅជាថ្លៃប្រកាស ឧសានវាទសម្រាប់សិទ្ធិទទួលបាន?

ឧសានវាទនៃគម្រោង គឺជាថ្លៃដែលបានបង្កើតឡើងដោយ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ដែលបង្កើតដើម្បីកំណត់នូវសិទ្ធិដែល ទទួលបាន របស់គ្រួសារដែលរងផលប៉ះពាល់/ម នុស្សដែលប៉ះពាល់សម្រាប់ ទទួលបានសំណង និងជំនួយក្នុងការដោះស្រាយផល ប៉ះពាល់ ក្រោមអនុគម្រោង។ មានតែគ្រួសារទាំងនោះតែប៉ុណ្ណោះ ដែល ស្ថិតនៅក្នុងរបៀបនៃផលប៉ះពាល់ ឬបាត់បង់នូវទ្រព្យសម្បត្តិមុន ថ្ងៃប្រកាសឧសានវាទ និងក្លាយជាគ្រួសារស្របច្បាប់ដែល ទទួល បានសំណង និងជំនួយ។ ជនណាដែលកាន់កាប់ដី ឬពង្រីក បន្ថែមសំណង់

ឬសាងសង់នូវផ្ទះរបស់គាត់ក្រោយ ថ្ងៃប្រកាស ឧសានវាទ (COD) គឺមិនមែនជាគ្រួសារដែលមានសិទ្ធិ ទទួល បានការសងសំណងឡើយ។ ទ្រព្យសម្បត្តិថេរ ដូចជាសំណង់ ដែលបានសាងសង់ (ថ្មី ឬពង្រីកបន្ថែមសំណង់) ដំណាំ ដើមឈើ

និងទ្រព្យសម្បត្តិស្រដៀងគ្នាផ្សេង ទៀត ក្រោយថ្ងៃប្រកាសឧសាន វាទ គឺនឹងមិនទទួលបានសំណងទេ។ មនុស្សដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងក្នុងរបៀប នៃផលប៉ះពាល់ (COI) ក្រោយទទួលបានប្រាក់សំណង និងត្រូវរើចេញដើម្បីអនុញ្ញាត អោយការងារសាងសង់អាចអនុវត្ត ទៅបានដោយមិនមានបញ្ហា។

ថ្ងៃប្រកាសឧសានវាទសម្រាប់អនុគម្រោង គឺនៅថ្ងៃទី ១៣ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៨ ដែលជាថ្ងៃដែលបានបើកនូវវេទិការប្រជុំជាសាធារណៈលើកដំបូង ក្នុងកំឡុងពេលនៃការសិក្សាក្នុងដំណាក់ ការសិក្សាបឋម (PPTA)។

៧.វិធានការនានាត្រូវបានដាក់ឡើង ដើម្បីជៀសវាង និងកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ និងការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់

ក្រុមការងាររបស់អគ្គនាយកដ្ឋាន ដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ បានធ្វើការយ៉ាងស្អិតបូកជាមួយទីប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងគម្រោង (PMC) អ្នកជំនាញដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ និងក្រុមការងារវិស្វកម្មទៅដល់ទីកន្លែងដើម្បីបញ្ជ្រាញសន្ទរាល់ផលប៉ះពាល់ និងកាត់បន្ថយនូវផលប៉ះពាល់តាមដែលអាចទៅរួចដូចខាងក្រោម៖

- គ្រប់បណ្តាញប្រមូលទឹកកខ្វក់ និងលូរដោះទឹកភ្លៀងបានកាត់បន្ថយ ឬពង្រីកផ្ទៃទទឹងនៃទីតាំង និងក្នុងបង្គោលម្នាក់ៗនឹងត្រូវបានសាងសង់នៅជ្រុងសាបស៊ីម៉ង់ ឬក៏ទ្រូងថ្នល់ ដែល

មានទទឹងសមល្មមដែលអាចជីកកកាយរណ៍ ឬក៏អាចរំកិលខិតជិតទៅកាន់ទ្រូងថ្នល់ដើម្បីជៀសវាងនូវផលប៉ះពាល់ទៅ សំណង់ប្រសិនបើមាន។ ទុំយោប្រមូលទឹកកខ្វក់ត្រូវបានរចនា

ឡើងនៅជាប់នឹងលូរបង្ហូរទឹកភ្លៀង ប៉ុន្តែមិនមែនសាងសង់នៅក្នុងកន្លែងណាដែលមានឧបសគ្គនោះទេ ប៉ុន្តែទុំយោប្រមូលអាចផ្លាស់ប្តូរទិសដៅនិងការតភ្ជាប់ទៅកាន់បណ្តាញប្រមូលមេពីទីតាំងផ្សេងៗដែលមានឧបសគ្គបានផងដែរ។

- ជួបបណ្តោយនៃរបៀងផលប៉ះពាល់ របស់បណ្តាញលូបង្ហូរទឹកភ្លៀង គឺត្រូវបានកាត់បន្ថយសម្រាប់ចន្លោះ ដែលបានកំណត់សម្រាប់បណ្តាញលូរដោះទឹកភ្លៀង
- ការកំណត់អ័ក្សផ្លូវ របស់ផ្លូវចូលទៅកាន់អាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹក កខ្វក់ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យមើលដោយមន្ទីររៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម ដំណង់ និងសុរិយោដីខេត្ត ក្រោយពេលដែល ផ្លូវ បន្ទាត់ និងទទឹងផ្លូវត្រូវបានកែតម្រូវក្នុងគោលបំណងកាត់បន្ថយនូវផលប៉ះពាល់ទៅលើលំនៅដ្ឋាននានានៅតាម បណ្តោយនៃផ្លូវ។
- ផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នផ្សេងៗទៀត ទៅលើសំណង់បន្ទាប់បន្សំក្នុងរបៀងនៃផលប៉ះពាល់ និងតំបន់សាងសង់ដូចដែលបានចែងក្នុងឯកសារដាក់ដេញថ្លៃ និងរបាយការណ៍ផែនការគ្រប់គ្រងបរិស្ថាន គឺអ្នកម៉ៅការសាងសង់ជាអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការសាងសង់ឡើងវិញ នូវផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នទាំងនោះ យោងទៅតាមកិច្ចសន្យានៃកិច្ច

ព្រមព្រៀង គ្នារវាងម្ចាស់ទ្រព្យសម្បត្តិ និងអ្នកម៉ៅការដែលបានចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យាផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្ន (TIA) ដោយមានការចូលរួមពីសំណាក់មន្ត្រីភ្នាក់ងារអនុវត្តគម្រោង និងមានការគ្រប់គ្រងត្រួតពិនិត្យ ក្នុងកំឡុងពេលសាងសង់ដោយភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងគម្រោង (PMU) និងទីប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងគម្រោង (PMC) ផងដែរ។ កិច្ចសន្យាប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្ននេះត្រូវបានចុះហត្ថលេខានៅក្នុងខែ តុលា និងខែធ្នូ។

- អ្នកលក់នៅតាមផ្លូវ / អាជីវកម្មតូចៗនៅជិតផ្សារកំពង់ធំនៅតាមបណ្តោយផ្លូវដែលនឹងត្រូវកាត់ដករណ៍កប់ទុំយោ និងត្រូវផ្លាស់ប្តូរទីតាំងជាបណ្តោះអាសន្ន ក្នុងកំឡុងពេលនៃការជីកកាយ និងរហូតដល់ការងារត្រូវបានបញ្ចប់។ ការងារនេះនឹងត្រូវបានអនុវត្តជាក់ណាត់ ឬតាមផ្នែក ដូចច្នេះហើយគឺមានការរំខានជាអតិបរិមាទៅលើអាជីវកម្មរបស់អាជីវករ ទាំងនោះ។ អ្នកលក់និងត្រូវផ្លាស់ប្តូរទៅកាន់ទីតាំងបណ្តោះអាសន្នដែលបានកំណត់សម្រាប់បន្តការលក់ដូរជាប្រចាំថ្ងៃ ដើម្បីជៀសវាងផលប៉ះពាល់ជីវភាព និងប្រាក់ចំណូល។

៨. តើនីតិវិធីសម្រាប់សំណង និងសិទ្ធិទទួលបានមានអ្វីខ្លះ?

សំណងគឺផ្នែកលើលទ្ធផលនៃការវាស់វែងលម្អិត (DMS)។ ការវាស់វែងលម្អិត គឺជាការស្ទង់មតិលម្អិត និងធ្វើការវាស់វែងនូវទ្រព្យសម្បត្តិដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយរួមបញ្ចូលដីធ្លី ផ្ទះ សំណង់

ដំណាំ
និងដើមឈើរបស់គ្រួសារទាំងអស់
ដែលរងនូវ ផលប៉ះពាល់។
ការងារនេះ

ត្រូវបានអនុវត្តនៅចន្លោះខែសីហា
២០១៩ ដល់ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០២០
សម្រាប់គ្រួសារនីមួយៗដែល

ត្រូវបានកត់ត្រាទុក
និងកិច្ចព្រមព្រៀងទាំងអស់លើទ្រព្យសម្បត្តិ
ដែលរងផលប៉ះពាល់របស់គ្រួសារដោយសារគម្រោង។ លទ្ធផល របស់
DMS គឺរាយការណ៍
ក្នុងផែនការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់
លម្អិត (DRP)
និងបានបោះពុម្ពផ្សាយក្នុង
ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០២០
ហើយបានតម្កល់ទុកទៅ PMU, PIU
និងការិយាល័យឃុំ/សង្កាត់
ជាឯកសារតម្កល់
និងក៏បានផ្សព្វផ្សាយទៅលើគេហទំព័រ
របស់ ក្រសួងសាធារណការ
និងដឹកជញ្ជូន (MPWT¹¹)
និងធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី
(ADB¹²)។

គ្រួសារ/មនុស្ស
ដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោង
គឺមាន
សិទ្ធិទទួលបានសំណង
សម្រាប់ទ្រព្យសម្បត្តិដែលរងផលប៉ះពាល់
ក្រោមគោលការណ៍សំខាន់ៗដូចខាងក្រោម៖

- ការផ្តល់ជូននូវសំណងអោយបានត្រឹមត្រូវ
និងយុត្តិធម៌ ជាមុន
- ការផ្តល់ជូនសំណងអោយបានពេញលេញអោយបានរួចរាល់ជាមុនសិន
មុនពេលអនុវត្តការរុះរើ
- ការទូទាត់សំណង
គឺត្រូវពឹងផ្អែកលើការសិក្សាអត្រា
តម្លៃជំនួសសម្រាប់ទ្រព្យស

ម្បត្តិដែលរងផលប៉ះពាល់
ស្របតាមតម្លៃទីផ្សារ
ដែលបានកំណត់ដោយក្រុម
ការងារទីប្រឹក្សាឯករាជ្យ
ដោយមិនការកាត់កងណាមួយ
សម្រាប់ការរំលោះ
សម្ភារៈ និងថ្លៃដើម

សិទ្ធិទទួលបាន
គឺត្រូវបានរៀបរាប់យ៉ាងពិស្តារនៅក្នុង
ឯកសារសិទ្ធិ ទទួលបានខាងក្រោម
(ឧបសម្ព័ន្ធ)។
កញ្ចប់នៃការទូទាត់សំណង
គឺត្រូវបានបង្ហាញដោយអត្តនាយក
ដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ (GDR)
សម្រាប់គ្រួសារដែលរងផលប៉ះពាល់
នៅថ្ងៃទី ០៦ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០២០ ។
ការទូទាត់សំណង
គឺត្រូវបានទូទាត់រួច រាល់នៅថ្ងៃទី
១៤ និងទី ១៥ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១
សម្រាប់ការ
ប៉ះពាល់ជាអចិន្ត្រៃយ៍នៅក្នុងរបៀង
នៃផលប៉ះពាល់ និងសម្រាប់
អ្នករើសសម្រាមដែលបានប៉ះពាល់ដល់
ជីវភាពរស់នៅរបស់គាត់ ផងដែរ។

៩.
តើរបៀបនៃការគណនាអត្រាតម្លៃជំនួស
សម្រេចធ្វើឡើង
និងទូទាត់សំណងដោយរបៀបណាដែរ?

ការចំណាយសម្រាប់ការទូទាត់សំណង
គឺពឹងផ្អែកទៅលើតម្លៃទៅ ទីផ្សារ
ឬអត្រាតម្លៃជំនួសនៃទ្រព្យសម្បត្តិ
ដែលបានបាត់បង់ដោយ
មិនមានការកាត់កងអ្វីទាំងអស់សម្រាប់
តម្លៃសម្ភារៈ ការរំលោះ
ឬតម្លៃដើម។ ការសិក្សាតម្លៃជំនួស
(RCS) គឺត្រូវបានអនុវត្ត
ដោយក្រុមការងារទីប្រឹក្សាឯករាជ្យ
មួយ។ ទីប្រឹក្សាបានអនុវត្តទៅ
លើការវិភាគយ៉ាងលម្អិតទៅលើអត្រា
តម្លៃទីផ្សារលើគ្រប់ផ្នែកនៃ
ទ្រព្យសម្បត្តិដែលរងផលប៉ះពាល់នៅ
ក្នុងតំបន់គម្រោង ឬទីតាំង

នៃអនុគម្រោង
និងបានរៀបចំអត្រាតម្លៃទៅតាម
ផ្នែកនៃទ្រព្យ
សម្បត្តិដែលរងផលប៉ះពាល់។
ទាំងនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី
គណនាតម្លៃជំនួស
និងដើម្បីរៀបចំថវិកាសម្រាប់ផែន
ការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់។
របាយការណ៍សិក្សាអត្រាតម្លៃជំនួស
គឺត្រូវបានបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី ២២
ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០
និងបានយល់ព្រម
ដោយគណៈកម្មការអន្តរក្រសួងនៅ
ថ្ងៃទី ២៣ ខែមេសា ឆ្នាំ ២០២០។

១០.
តើអ្វីទៅជាការវិភាគនៃការងារសាងសង់?

កិច្ចសន្យាការងារសាងសង់
ត្រូវបានចុះហត្ថលេខានៅថ្ងៃទី០៦
ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២០
ហើយរៀបចំចាប់ផ្តើមការងារនៅថ្ងៃ
ទី ២៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២០។
ក្រុមហ៊ុនម៉ៅការសាងសង់មាន
ឈ្មោះថា China First Metallurgical
Group Co Ltd ។ លម្អិតកាល
បរិច្ឆេទសាងសង់ត្រូវបានភ្ជាប់មក
ជាមួយខាងក្រោម។

១១.
តើខ្ញុំមានសិទ្ធិក្នុងការប្តឹងតវ៉ាអំពី
ការមិនពេញចិត្ត ឬមិនយល់
ព្រមចំពោះបញ្ហាសំណង
ការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ ឬបញ្ហា
ដែលទាក់ទងផ្សេងៗទៀតបានទេ?
ប្រសិនបើអាច តើតាមរបៀបណាខ្លះ?

បាទ/ចាស គឺបាន,
អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការដាក់នូវពាក្យ
បណ្តឹងទៅ
កាន់គណៈកម្មាធិការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា
(GRC) ប្រសិនបើ
អ្នកមិនច្បាស់
ឬមិនសប្បាយចិត្តជាមួយនឹងសក

11
<http://wastemanagement.gov.kh/project-program/integrated-urban->

environmental-management-in-the-tonle-sap-basin-project-ii/
12
<https://www.adb.org/sites/default/file>

s/project-documents/50102/50102-002-rp-en_1.pdf

មូលដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់។ សមាជិកគណៈកម្មាធិការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា រងចាំជួយដល់អ្នកបានគ្រប់ពេលទាំងអស់។ ការព្យាយាមជួយដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នកគឺជាបំណងដើមពីថ្នាក់ភូមិ តាមរយៈមេភូមិ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងដោយផ្ទាល់មាត់ទៅកាន់សមាជិកណាម្នាក់នៃគណៈកម្មាធិការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា (GRC) (ឧទាហរណ៍ដូចជា ភូមិ ឃុំ ឬក្រុមការងារដោះស្រាយផលប៉ះពាល់) ។ GRC នឹងកត់ត្រាទុកនូវរាល់ឯកសារបណ្តឹងតវ៉ារបស់អ្នក និងធ្វើការណែនាំអ្នកអំពីដំណោះស្រាយ (សូមមើលទំនាក់ទំនងព័ត៌មានលម្អិតផ្នែកទី១ : កាលវិភាគសាងសង់

ម្ចាស់នៅខាងក្រោម)

១២. តើនរណាដែលខ្ញុំអាចទាក់ទងបានក្នុងករណីដែលខ្ញុំត្រូវការបញ្ជាក់/បំភ្លឺ ឬមានបញ្ហា/បណ្តឹងតវ៉ាអ្វីមួយ?

គម្រោងកែលម្អគ្រប់គ្រង បរិស្ថានក្រុងជុំវិញបឹងទន្លេ សាប័ងហាន ២ ត្រូវបានអនុម័តដោយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ អាស៊ី (ADB) គណៈកម្មាធិការអន្តរក្រសួងដោះស្រាយផលប៉ះពាល់នៃក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ និងបានបង្កើតឡើងនូវយន្តការនៃការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា (GRM) ដែលស្ថិតក្រោមគណៈកម្មាធិការបណ្តឹងតវ៉ាទាំងនៅថ្នាក់ស្រុក និងខេត្ត។ គណៈកម្មាធិការទាំងនេះត្រូវបានធ្វើប្រតិបត្តិការមុនពេលចាប់ផ្តើមការវាស់វែងលម្អិត ។ រាល់បណ្តឹង

ឬការតវ៉ានានាដែលទាក់ទងនឹងការវាស់វែងលម្អិត មិនត្រឹមត្រូវ ឬកញ្ចប់ថវិការសំណងនឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅកាន់គណៈកម្មាធិការដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយ។ បុគ្គលសំខាន់ៗដែលត្រូវទាក់ទងនឹងលេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនងគឺត្រូវបានចែកជូនក្នុងប្រអប់ទំនាក់ទំនងខាងក្រោម ដែលអាចបំភ្លឺអំពីបញ្ហាបច្ចេកទេស និងបណ្តឹងដែលទាក់ទងនឹងគម្រោងបាន។

ក.	បុគ្គលសម្រាប់ទំនាក់ទំនង
ដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហាបច្ចេកទេស	
និងការសាងសង់	
1. លោក វង្ស វ៉ាដា នាយកគ្រប់គ្រងគម្រោង, ភ្នាក់ងារគ្រប់គ្រងគម្រោង របស់ក្រសួងសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ភ្នំពេញ លេខទំនាក់ទំនង ០១២ ៩៧១ ៣១៧ 2. លោក ឈូ ក្វឡា ប្រធានមន្ទីរសាធារណការ និងដឹកជញ្ជូន ខេត្តកំពង់ធំ លេខទំនាក់ទំនង ០១២ ៤៥១ ៥៤៥	
ខ.	បុគ្គលសម្រាប់ទំនាក់ទំនង
ទាក់ទងនឹងលទ្ធកម្មដីធ្លី	
និងការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់	
1. ឯកឧត្តម សុខ លូ អភិបាល ខេត្តណៈអភិបាល ខេត្តកំពង់ធំ លេខទំនាក់ទំនង ០១២ ៦៥៨ ៦៦៨ 2. លោក គឹម ច័ន្ទវិបុល នាយករង អគ្គនាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ភ្នំពេញ លេខទំនាក់ទំនង ០៩៥ ៥៥៥ ៦៩៩ 3. លោក លាង ជួន ចៅសង្កាត់កំពង់រទេះ លេខទំនាក់ទំនង ០១៧ ៣៦៦ ០២៨ លោក ហេង សុចិន្តា សង្កាត់ដំរីជាន់ខ្លា លេខទំនាក់ទំនង ០១១ ៨៨៩០ ២២២ លោក ត្រក លឹម ចៅសង្កាត់ កំពង់ធំ លេខទំនាក់ទំនង ០៩២ ៩០៧ ៣៥៥ លោក ជីវ គឹមអ៊ុន ចៅសង្កាត់ អូរកន្ទួន លេខទំនាក់ទំនង ០១២ ២១៤ ៦២៨ លោក អ៊ុក វ៉ាន់ណារី ចៅសង្កាត់ ត្រពាំងឫស្សី លេខទំនាក់ទំនង ០៩២ ៩១១ ៦៦៨	

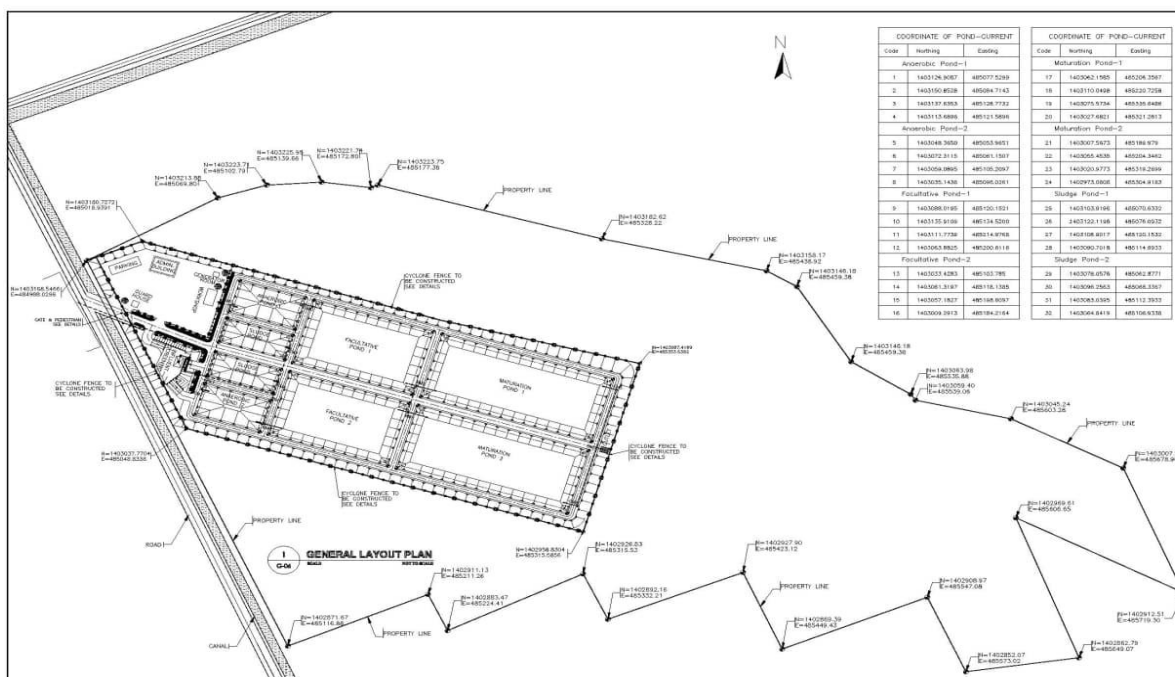
[illegible]

ឧបសម្ព័ន្ធទី២ ៖ ផែនទីគម្រោង

ផែនទីទី១ ៖ ប្រព័ន្ធប្រមូលទឹកកខ្វក់ក្នុងក្រុងស្ទឹងសែន



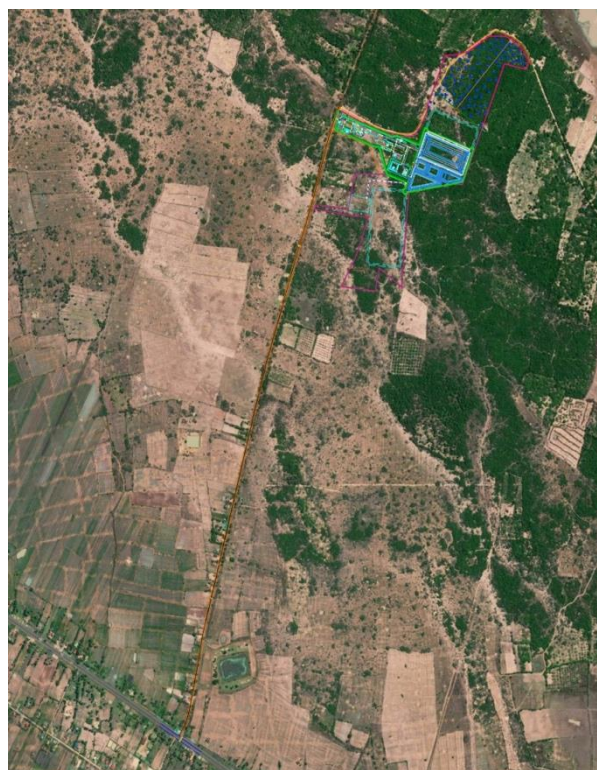
ផែនទីទី២ ៖ ទីតាំងអាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកកខ្វក់ (WWTP)



ផែនទីទី៣ ៖ ផ្លូវចូលទៅកាន់ទីតាំងអាងប្រព្រឹត្តិកម្មទឹកកខ្វក់



ផែនទីទី៤ ៖ ទីតាំងទីលានចាក់សម្រាមថ្មី និងផ្លូវចូលទៅកាន់ទីតាំង



ឧបសម្ព័ន្ធទី៣ ៖ តារាងសិទ្ធិទទួលបានសំណងវាយតម្លៃចុងក្រោយ

	2. ប្រភេទនៃការបាត់បង់	3. អនាមិកសំណង	4. ប្រភេទនៃប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់	5. សិទ្ធិដែលទទួលបាន	6. ការបញ្ជាក់ / ការអនុវត្ត
១. ការបាត់បង់រចនាសម្ព័ន្ធសំណង					
១. ក	ការបាត់បង់ឬខូចខាតដល់សំណងបន្ទាប់បន្សំនិងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗទៀត	សំណង	ម្ចាស់សំណងទោះជាដីនោះជាឬមិនមែនជាកម្មសិទ្ធិនិងដោយមានឬគ្មានលិខិតអនុញ្ញាតសាងសង់ក៏ដោយ ៨៧ គ្រួសារ	• សំណងជាទឹកប្រាក់តាមការសិក្សាតម្លៃជំនួសសម្រាប់ទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានប៉ះពាល់ • ប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់អាចរក្សាទុកនូវវត្ថុធាតុដើមដែលសល់ពីការរុះរើសំណងរបស់ពួកគាត់ដោយមិនមានគិតថ្លៃ • ប្រសិនបើប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់ស្ថិតនៅក្នុងក្រុមជនងាយរងគ្រោះ, សូមមើលលេខរៀង ៣ ក ខាងក្រោម • ការគណនាអត្រាតម្លៃសំណងគឺផ្អែកលើទីតាំង ជាក់ស្តែងនិងទីតាំងដែលមិនអាចប្រើប្រាស់ បាន • ជំនួយក្នុងការដឹកជញ្ជូនរហូតដល់ ៥ គម	សំណងនិងត្រូវបានផ្តល់ជូនជាសាច់ប្រាក់ដោយគ្មានការកាត់សម្រាប់រំលោះ ឬ សំណងជាវត្ថុដែលអាច ជំនួសបានប្រសិនបើមេត្រូវសារបានរៀបការរួច សំណងនិងផ្តល់ឱ្យនៅចំពោះមុខទាំងប្តីនិងប្រពន្ធ។
២. ការបាត់បង់ដើមឈើ					
២ . ក	ការបាត់បង់ដើមឈើរូបផ្លែនិងដើមឈើសម្រាប់កាប់ប្រើប្រាស់	ដើមឈើ	ប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់ទាំងអស់ដែលជាម្ចាស់ដើមឈើដោយមិនគិតពីកម្មសិទ្ធិដីធ្លី / សិទ្ធិកាន់ កាប់ ៣៦ គ្រួសារ	• សម្រាប់ដើមឈើរូបផ្លែការសិក្សាតម្លៃជំនួសគឺផ្អែកទៅលើរូបមន្តដូចខាងក្រោម {(បរិមាណប្រមូលផលក្នុងមួយឆ្នាំ X (តម្លៃទីផ្សារ) X ចំនួនឆ្នាំដែលវាផ្តល់ផល)} + ការចំណាយលើ គ្រាប់ពូជ • ដើមឈើសម្រាប់កាប់ប្រើប្រាស់ដែលមានអាយុលើសពី៥ឆ្នាំនិងត្រូវចាត់ថ្នាក់ដូចខាងក្រោម៖ - ដើមឈើអាយុក្រោម ១ឆ្នាំ៖ មិនផ្តល់សំណងព្រោះវាអាចដាំឡើងវិញបាន។ តម្លៃគ្រាប់ពូជនិងត្រូវផ្តល់សំណង។ - ដើមឈើអាយុ ១ ទៅ ៣ឆ្នាំ៖ ផ្តល់សំណង តម្លៃ ១ភាគ៣នៃតម្លៃពេញ	ការសិក្សាតម្លៃជំនួសនឹងកំណត់បរិមាណ។ សេចក្តីជូនដំណឹងពីការប្រមូលផល និងផ្តល់ជូនប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់យ៉ាងតិច៣ខែមុនពេលការងារសាងសង់ចាប់ផ្តើម។ ប្រជា ពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់នឹងរុះរើឬកាប់ដើម ឈើពួកគាត់ក្នុងរយៈពេល១ខែបន្ទាប់ពី ទទួលបាន សំណង។

	2. ប្រភេទនៃកម្មវិធី	3. អនុវត្តន៍	4. ប្រភេទនៃប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់	5. សិទ្ធិដែលទទួលបាន	6. ការបញ្ជាក់ / ការអនុវត្ត
				និងសំណងទៅ លើគ្រាប់ពូជព្រោះវាបានដាំឡើងវិញបាន។ - ដើមឈើអាយុ ៣ ទៅ ៤ឆ្នាំ: ផ្តល់សំណងកម្ពុជា ២ភាគ៣នៃតម្លៃពេញ និងសំណងទៅលើគ្រាប់ ពូជ។ - ដើមឈើអាយុលើស ៥ឆ្នាំ: ផ្តល់សំណងកម្ពុជា ពេញ និងសំណងទៅលើគ្រាប់ពូជ។	
៣. ការបាត់បង់ចំណូល/ប្រភពចិញ្ចឹមជីវិត និងកម្មវិធីស្តារប្រាក់ចំណូល					
៣. ក	ការបាត់បង់ប្រភពចិញ្ចឹមជីវិតអចិន្ត្រៃយ៍	ការស្តារប្រាក់ចំណូល	គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់ប្រភពចិញ្ចឹមជីវិតអចិន្ត្រៃយ៍ដោយមិនគិតពីកម្មសិទ្ធិដីធ្លី ១៣ គ្រួសារ	• ទទួលបានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងកម្មវិធីស្តារប្រាក់ចំណូល និងកម្មវិធីគាំទ្រ • <u>ការស្តារប្រាក់ចំណូលផ្អែកលើធនធានដី:</u> សម្រាប់គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់ជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវប្រភពចិញ្ចឹមជីវិតផ្អែកលើធនធានដី: (i) លទ្ធភាពទទួលបាននូវប្រភពចំណូលផ្អែកលើធនធានដីផ្សេងទៀត ប្រសិនបើដីផលិតកម្មសម ល្មមគឺទំនេរដូចជាស្ពាន ស្ពានបន្លែ ដាំដើមឈើ ហូបផ្លែ និងចិញ្ចឹមសត្វ និងដីធ្លីផ្សេងៗដែលស្រដៀងគ្នាដើម្បីបង្កើតប្រាក់ចំណូល (ii) ការបណ្តុះបណ្តាលអំពីការដាំដុះឬការចិញ្ចឹម សត្វ និង (iii) ការឧបត្ថម្ភ ជាប្រាក់សរុបចំនួន \$២០០ ដើម្បីបង្កើតឡើងវិញនូវប្រភពចិញ្ចឹមជីវិតដែលបានបាត់បង់។ ប្រសិនបើគ្មានធនធានដីសមស្របនៅទំនេរ សម្រាប់ប្រើប្រាស់ទេនោះ ប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់អាចជ្រើសរើសយកកម្មវិធីគាំទ្រឬស្តារ	កម្មវិធីនេះនឹងត្រូវផ្អែកលើជម្រើសរបស់ខ្លួនអភិវឌ្ឍន៍។ ការស្តារប្រាក់ចំណូលផ្អែកលើធនធានដី គឺសម្រាប់គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់ប្រភពចិញ្ចឹមជីវិតផ្អែកលើធនធានដី។ ការស្តារប្រាក់ចំណូលផ្អែកលើមុខរបរការងារ គឺសម្រាប់គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់ប្រភពចិញ្ចឹមជីវិតផ្អែកលើរបរការងារ។ ប្រាក់ចំណូល ៣ ខែ ផ្អែកតាមអត្រាភាពក្រីក្រប្រចាំខែ = (ប្រាក់ចំណូលផ្អែកតាមអត្រាភាព ក្រីក្រប្រចាំខែ X ចំនួនសមាជិកក្នុងគ្រួសារ X ៣) ការស្តារប្រាក់ចំណូលផ្អែកលើមុខរបរអាជីវកម្ម សម្រាប់គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់ជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវមុខរបរអាជីវកម្ម។ ជម្រើសនេះក៏អាចផ្តល់ដូចពោះប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់ដែលមិនចង់បន្តសម្រាប់ការស្តារប្រាក់ចំណូលផ្អែកលើធនធានដី និងការស្តារប្រាក់

	2. ប្រភេទនៃកម្មវិធី	3. អនុវត្តន៍	4. ប្រភេទនៃប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់	5. សិទ្ធិដែលទទួលបាន	6. ការបញ្ជាក់ / ការអនុវត្ត
				ប្រាក់ចំណូលផ្នែកលើមុខរបរការងារ ឬមុខរបរ អាជីវកម្ម។ • ការស្នាមប្រាក់ចំណូលផ្នែកលើមុខរបរការងារ៖សម្រាប់គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់មុខរបរការងារជាអចិន្ត្រៃយ៍៖ (i) ផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលលើជំនាញការងារ និង (ii) ការឧបត្ថម្ភជាប្រាក់សរុបស្មើនឹងប្រាក់ចំណូល ៣ ខែផ្នែក តាមអត្រាភាពក្រីក្រប្រចាំខែផ្លូវការ ដើម្បីគាំពារប្រាក់ចំណូលចិញ្ចឹមជីវិតក្នុងអំឡុងពេលចូលរួមកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលជំនាញការងារ។ ឬ • ការស្នាមប្រាក់ចំណូលផ្នែកលើមុខរបរអាជីវកម្ម៖សម្រាប់គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលបាត់បង់ជាអចិន្ត្រៃយ៍នូវមុខរបរអាជីវកម្ម ឬ គ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលជ្រើសយកជម្រើសនេះវិញ៖ (i) ផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលលើជំនាញអាជីវកម្ម និង (ii) ការឧបត្ថម្ភជាប្រាក់សរុប \$២០០ ដើម្បីចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មខ្នាតតូច ឬអាជីវកម្មតាមផ្ទះ។ ឬ • ជំនួយជាសាច់ប្រាក់ ចំនួន \$២០០ ក្នុងមួយគ្រួសាររងផលប៉ះពាល់និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភបន្ថែមជំនួសអោយកម្មវិធីស្នាមប្រាក់ចំណូល ចំនួន \$៣០០។	ចំណូលផ្នែកលើមុខរបរការងារ។

	2. ប្រភេទនៃក្រុមហ៊ុន	3. អនុវត្តន៍	4. ប្រភេទនៃប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់	5. សិទ្ធិដែលទទួលបាន	6. ការបញ្ជាក់ / ការអនុវត្ត
				• ចំពោះគ្រួសាររងផលប៉ះពាល់ដែលត្រូវបានចាត់ចូលក្នុងក្រុមប្រជាពលរដ្ឋគ្រីក្រនិងងាយរងគ្រោះ¹³៖ បន្ថែមពីលើការបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ គឺ (i) ការឧបត្ថម្ភប្រាក់សរុបចំនួនទ្វេដងនៃ សាច់ប្រាក់សម្រាប់បង្កើតឡើងវិញនូវប្រភព ចិញ្ចឹមជីវិត និង (ii) ការផ្តល់អាទិភាពឱកាសការងារធ្វើក្នុងគម្រោង។	
៤. ផលប៉ះពាល់ទៅលើទ្រព្យសម្បត្តិជាបណ្តោះអាសន្ន ក្នុងពេលកំពុងសាងសង់					
៤ក	ប៉ះពាល់ដីធ្លីនិងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗបណ្តោះអាសន្នក្នុងពេលសាងសង់	ផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នលើសំណង់	ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិដែលរងផលប៉ះពាល់ជាបណ្តោះអាសន្នទាំងដីនិងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗដោយមិនគិតពីកម្មសិទ្ធិដីធ្លី	• ក្រុមហ៊ុនសាងសង់នឹងបង់ថ្លៃឈ្នួលលើដី/សំណង់ដែលជាតម្រូវការសម្រាប់សាងសង់ក្រៅពីដី ចំណីផ្លូវ • ទ្រព្យសម្បត្តិដែលក្នុងរបៀងនៃផលប៉ះពាល់និងមិនមានសំណងសម្រាប់ផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នចំពោះ ដីធ្លីនិងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗនោះទេ។ ក្រុមហ៊ុនសាងសង់នឹងទទួលខុសត្រូវចំពោះការស្តារនិងការសាងសង់ឡើងវិញចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានប៉ះពាល់ជា បណ្តោះអាសន្ន។	ថ្លៃកម្មវិធីនៃកិច្ចសន្យាជាមួយក្រុមហ៊ុនសាងសង់បានបញ្ជាក់ថា រាល់ផលប៉ះពាល់ទៅលើផ្លូវ ថ្នល់ ដីធ្លី ផ្លូវថ្នល់ និងផ្លូវថ្នល់និងត្រូវជួសជុលឬសាងសង់ថ្មីដែលរួមបញ្ចូលទាំងលូ និងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗឱ្យមានសភាពដូចដើមឬមានភាពប្រសើរជាងមុន។ ប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់នឹងត្រូវបានផ្តល់ដំណឹងយ៉ាងគិតចំណាស់ពីខែមុនពេលថ្ងៃសាងសង់ដាក់ស្តែងសម្រាប់ផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នលើដីធ្លីនិងទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗ។
៤ខ	ផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នចំពោះទ្រព្យសម្បត្តិដែលមានផលិតភាពក្នុងកំឡុងពេលសាងសង់ (ឧ.ហាងតូប រាល់និងរចនាសម្ព័ន្ធ	ផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្នលើជីវភាព	កម្មសិទ្ធិនៃផលិតភាពដោយមិនគិតពីស្ថានភាពកម្មសិទ្ធិដីធ្លី	• ជំនួយជាសាច់ប្រាក់ \$ ១០០ ក្នុងមួយដង សម្រាប់រុះរើនិងសាងសង់ឡើងវិញសម្រាប់ តូប ហាងនិងការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូលក្នុងកំឡុង ពេលសាងសង់ • ហាងនិងតូបដែលនៅតាមទីតាំងសាងសង់ដែលតម្រូវឱ្យផ្លាស់ប្តូរទីតាំងប	កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីផលប៉ះពាល់បណ្តោះអាសន្ននឹងត្រូវធ្វើឡើងរវាងប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់ / ក្រុមហ៊ុនសាងសង់និងអង្គភាពអនុវត្តគម្រោង។

¹³ (i) គ្រួសារដែលរស់នៅក្រោមបន្ទាត់នៃភាពក្រីក្រដែលកំណត់ដោយរាជរដ្ឋាភិបាល (ii) ស្ត្រីជាមេគ្រួសារ (iii) មេគ្រួសារជាជនពិការដោយគ្មានមធ្យោបាយទ្រទ្រង់ (iv) មេគ្រួសារជាមនុស្សចាស់ ដែលមិនមានអ្វីទ្រទ្រង់ (v) គ្រួសារគ្មានដីឬរស់នៅលើដីដែលខុសច្បាប់ និង (vi) ជនជាតិដើមភាគតិច

	2. ប្រភេទនៃកម្មវិធី	3. អនុវត្តន៍	4. ប្រភេទនៃប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់	5. សិទ្ធិដែលទទួលបាន	6. ការបញ្ជាក់ / ការអនុវត្ត
	ពាក់ព័ន្ធនឹងទាំងជញ្ជាំង លូប្រឡាយ (ល។)			ព្រោះអាសន្ន និងត្រូវបានប្តូរទៅទីតាំងជិតនោះដើម្បីបន្តអាជីវម្ហូរបស់ពួកគាត់បន្ត។ ក្រុមហ៊ុនសាងសង់មានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការជួយរៀនសូត្រទីតាំង និង កម្លាំងហាងនិងតូប។	ក្រុមហ៊ុនសាងសង់នឹងតម្រូវឱ្យត្រូវចេញថ្លៃខូចខាតទាំងនោះតាមរយៈកិច្ចសន្យា និងផែនការគ្រប់គ្រងបរិស្ថាន។ ការសាងសង់ និងការថែទាំនឹងត្រូវធ្វើឡើងដើម្បីកាត់បន្ថយការខូចខាតឱ្យនៅតិចតួចបំផុត។ ការប៉ះពាល់នេះនឹងធ្វើឱ្យបានឆាប់រហ័សតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។
៥. ផលប៉ះពាល់ដែលមិនបានព្រៀងទុក					
៥ក	ផលប៉ះពាល់ពីការធ្វើលទ្ធកម្មដីដោយមិនបានព្រៀងទុក		ប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់	ប្រជាពលរដ្ឋដែលត្រូវផ្លាស់ចេញថ្មីនឹងត្រូវ បានបញ្ជាក់ (ឧទាហរណ៍) អ្នកដែលនឹងត្រូវរាប់បញ្ចូលក្នុងចំណោមអ្នកដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារតែការកែប្រែបច្ចេកទេសនៃ អនុគម្រោង ឬអ័ក្សកន្លងថ្មីមុនពេលឬក៏ឡងពេលសាងសង់) គឺមានត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិដូចគ្នាទៅនឹង ប្រជាពលរដ្ឋរងផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗទៀត។	អគ្គនាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍ ត្រូវធានាឱ្យបាននូវការវាយតម្លៃសង្គម និងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ឬបង្កើតសៀវភៅផែនការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ (RP) សៀវភៅផែនការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ពលរដ្ឋ (DRP) ថ្មីមួយ អាស្រ័យលើវិសាលភាពនៃការផ្លាស់ប្តូរនៃទំហំផលប៉ះពាល់។ ផលប៉ះពាល់ដែលមិនបានព្រៀងទុក នឹងត្រូវបានរៀបចំជាឯកសារ និងកាត់បន្ថយ ផ្អែកលើគោលការណ៍ដែលមានចែងក្នុងសៀវភៅផែនការដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ពលរដ្ឋ (DRP) នេះ។

ឧបសម្ព័ន្ធទី៤ : ទម្រង់យន្តការដោះស្រាយបណ្តឹងករ៉ា

ពាក្យបណ្តឹងបុគ្គល

គម្រោងកែលម្អ និងគ្រប់គ្រងបរិស្ថានក្រុងជុំវិញបឹងទន្លេសាបជំហាន ២

កាលបរិច្ឆេទបណ្តឹង		លេខ DMS
ឈ្មោះអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹង		
លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ សៀវភៅគ្រួសារ		
លេខទំនាក់ទំនង		
អាសយដ្ឋាន		
សេចក្តីសង្ខេបនៃពាក្យបណ្តឹង		
បញ្ជីឯកសារគាំទ្រ ភស្តុតាង /		

ឈ្មោះ:

(មេគ្រួសារ)

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃ:

កាលបរិច្ឆេទ:

ការចុះពាក្យបណ្តឹង

គម្រោងកែលម្អ និងគ្រប់គ្រងបរិស្ថានក្រុងជុំវិញបឹងទន្លេសាបជំហាន ២

ក្រុងស្រុកខណ្ឌ: _____

រាជធានីខេត្ត: _____

កាលបរិច្ឆេទនៃការទទួល ពាក្យបណ្តឹង	ករណីលេខ	ឈ្មោះនិងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹង		ចំណុចសំខាន់នៃពាក្យ បណ្តឹង
		ឈ្មោះ	អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណសៀវភៅគ្រួសារ/រ	

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លិខិតពិអភិបាលខណ្ឌ-ស្រុក

ក្រុង.ស្រុក.ខណ្ឌ: _____

រាជធានី.ខេត្ត: _____

បណ្តឹងបុគ្គល		
ករណីលេខ:		
ឈ្មោះអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹង		
កាលបរិច្ឆេទបណ្តឹង		
សេចក្តីសង្ខេបនៃពាក្យបណ្តឹង (ដូចគ្នានឹងពាក្យសុំចុះឈ្មោះបណ្តឹងតវ៉ាម្នាក់ៗ)		
កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា		
កាលបរិច្ឆេទ:	ម៉ោង:	ទីតាំង:
អ្នកចូលរួម		
សេចក្តីសង្ខេបនៃការពិភាក្សា		
កាលបរិច្ឆេទនៃការចុះពិនិត្យទីតាំង (ប្រសិនបើមាន)		
លទ្ធផលនៃការប្រជុំ/សេចក្តីសម្រេច		
• បដិសេធ - គ្មានមូលដ្ឋានយោងតាមតារាងនៃសិទ្ធិទទួលបានសំណង • សមនឹងទទួល - បណ្តឹងបញ្ជូនបន្តទៅអគ្គនាយកដ្ឋានដោះស្រាយផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងអភិវឌ្ឍន៍ដើម្បីចាត់វិធានការ		

ឈ្មោះ:

តួនាទី:

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃ:

កាលបរិច្ឆេទ:

Annex D: Minutes of Consultation

Date	25 th to 26 th November 2021
Time	8:00 am to 5:00 pm
Venue	Stueng Saen city (WWTP Subproject)
Participants	Total: 36 Male 24 / Female 12
Minute of Meeting (Discussion, suggestion, question and answer)	
Background and objective of the meeting was to conduct consultation with households living along the roads to be re-paved after construction damage caused during installation of drainage and sewer lines in Stueng Saen town. The re-pavement is included in STS WWTP VO3. During conducting the site visit and social impact assessment with the local people, authorities, construction contractor and site engineer, one-to-one consultations were organized. The main target group was people living along the roads to be re-paved. The consultations provided awareness about project policy and the instructions in DRP for resettlement. Due to the change of scope with adding re-pavement, the national resettlement and social safeguards expert conducted the consultations with the local people along the re-pavement areas. Topics covered: Project Scope: - Wastewater and drainage, and solid waste management subprojects are on-going - Reinstatement of Stueng Saen town roadway pavements has been designed, and will begin once drainage and sewer works are completed Compensation and Entitlements: - EM of wastewater and drainage subproject will be used and has been distributed as an annex to PIB - No involuntary resettlement impact anticipated as works are within existing right-of-way and corridor-of-impact of the drainage/sewer subproject. Any damages caused by contractor during construction will be reinstated or compensated by the contractor - DRP for wastewater and drainage subprojects is also published on MPWT and ADB websites. Construction Schedule - Existing contractor on wastewater and drainage subproject will be contracted for construction of the pavement reinstatement GRM: - Established and operational - Process of GRM and contact details are provided in updated PIB, which also summarize the steps of GRM. - Village chiefs are the first line of contact for APs having complaints, questions, or concerns about resettlement - All complaints should be recorded in writing using the forms attached to PIB PIB: - Has been distributed to Sangkat/village notice boards by PIU. - Anyone having questions on technical issues related to the subproject should contact PIU or PMU, and on land acquisition and resettlement issues should contact GDR (contact details in PIB) Reinstatement of COI: - The contractor is responsible for the reinstatement of COI, and any damages caused during construction	

Any damages caused by the contractor can be taken up directly with the contractor and reported to PIU for follow up
Name: Norm Gender: Male Position: Villager Comment: We don't have any comment and support to the project 100%. Especially, we wish to get the project to start construction within the dry season and complete the works quickly. When our community has the new road, our livelihood improve and land price will increase. Please inform us at least one week before starting construction, so it is easy for us to prepare in time.
Name: Buth Gender: Male Position: Villager Comment: We are happy to see that the proposed project construction of the sewerage network and drainage is starting because these areas always have flooding and problems with wastewater during heavy rain. We really appreciate the construction contractor and local authorities always giving advance notice to the local people for at least 1 or 2 weeks before starting construction in any section. During construction there is no problems, but just some disturbances for traveling, transportation and difficult for access to the residences.
Name: Mao Gender: Male Position: Villager Comment: Based on the discussion with PIU, city hall and construction contractor, we understand the issues of re-pavement, as well as roles and responsibilities, and especially details about COI, IR impact and GRM. For the brick close to the COI, we will try to follow up and detail discuss with contractor, PIU, and city hall again when it impacts with our private property (fence)
Name: Sovann Gender: Male Position: Government Officer Comment: We understand clearly about the project policy and GRM already since consultation meeting was conducted at Tep Nimith pagoda and commune office, as well as others in 2019 and 2020. For me and my family I can say that people living in Stueng Saen community will not have negative reaction to the project and will support it 100%.

Conclusion

Based on the consultation with the local people/villagers along the sewerage and drainage network, the villagers supported the project 100% and appreciate the start of the construction. Especially, they want the construction activity to be done quickly prior to the start of the rainy season. As the output of the one-to-one consultations, the local authorities and the villagers suggested and recommended the project to:

- finish all construction in the sections faster than planned, especially where there are narrow roads or no road detour available for another access.
- focus on the daily traffic management when the project construct at the busy roads and close to business buildings for avoiding disruptions and delays.
- start construction during the dry season and finishing as soon as possible.
- provide good quality of works because we have had previous bad experiences and problems with wastewater and flooding.
- provide advice notice about the construction schedule in each section at least one or week before starting the construction.
- recruit construction workers during construction from local people, especially those who are poor or have no job so they can earn income in his/her community.

a. Attendance List

No	Name	Sex	Position	Telephone
1	Chhuoy Kosal	Male	Deputy City Hall Governor	012 860 103
2	Phem Kem Eeung	Male	Office Manager	012 832390
3	Suon Vichet	Male	Office Manager	092 675 936
4	Sang Veasn	Male	Site Engineer	012 763 350
5	Horm Laichheang	Male	Site Supervisor	017 792 882
6	Veuk Seyha	Male	Surveyor	096 443 4484
7	Tep Ratanak	Male	Project Manager	012 884 968
8	Seang Ka	Male	Assistant PM	077 341 235
9	Sok Sovann	Male	Chief of Sangkat	092 773 688
10	E Sern	Female	Villager	DK
11	Prak Tep	Male	Villager	DK
12	Chhen Sina	Female	Villager	097 546 1789
13	Tep Nimith	Female	Villager	096 431 536
14	Rern Sokhum	Male	Villager	DK
15	Muth Rorm	Male	Villager	097 463 1223
16	Phun Khan	Female	Villager	DK
17	Thol Channa	Female	Villager	092 416 971
18	Sun Cheng	Male	Villager	DK
19	Pun Tho	Female	Villager	097 680 9417
20	Rorm Samnang	Female	Villager	DK
21	Rern Norm	Male	Villager	012 343 7108
22	Un Kosal	Male	Villager	DK
23	Phun Sopheap	Female	Villager	DK
24	Nuon Taravichea	Male	Teacher	070 484 952
25	Kong Naern	Female	Villager	017 426 954
26	Touch Yen	Male	Villager	097 645 2824
27	Nuon Pheak	Male	Villager	DK
28	Chum Sarim	Female	Villager	097 215 0198
29	Nul Pheakdey Buth	Male	Government Officer	070 666 270
30	Lem Heng Leap	Male	Villager	099 909 691
31	Duong Heng	Female	Villager	DK
32	La Ratana	Male	Villager	DK
33	Ros Veasna	Male	Government Officer	078 507 345
34	Krork Leum	Male	Villager	092 907 355
35	Keng Ghuong Sreng	Male	Villager	012 759 097
36	Phean Kirsoksan	Female	Villager	077 222 062

Attendance list of participants



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងការងារសាធារណៈ និងជីវភាពរស់នៅ
 Ministry of Public Work and Transport (MPWT)

គម្រោង៖ គ្រប់គ្រងបរិស្ថាននិងគ្រប់គ្រងគុណភាពទឹកសាបស៊ែន
 Second Urban Environmental Management in the Tonle Sap Basin Project

ADB Loan 3684 CAM, Grant 0591 CAM

បញ្ជីបេក្ខជន (Attendant List)

គោលបំណងបង្កើត៖ បង្កើតបញ្ជីបេក្ខជនសម្រាប់គម្រោងគ្រប់គ្រងបរិស្ថាននិងគ្រប់គ្រងគុណភាពទឹកសាបស៊ែន

ថ្ងៃទី: ២០ ខែ: ១១ ឆ្នាំ: ២០២០ រៀបចំ: _____

ទីតាំង (Location): ក្រសួងការងារសាធារណៈ (លេខ ១៧ វិថី)

ល.រ	ឈ្មោះ Name	ភេទ Sex	តំណែង Position	អង្គភាព Organization	លេខទូរស័ព្ទ Tel Number	ហត្ថលេខា Signature
០១	ស្រី កុសលា	ស្រី	អគ្គនាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០២	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៣	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៤	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៥	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៦	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៧	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៨	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
០៩	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១០	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១១	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១២	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៣	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៤	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៥	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៦	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៧	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៨	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
១៩	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២០	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២១	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២២	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៣	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៤	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៥	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៦	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៧	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៨	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
២៩	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
៣០	ស្រី កុសលា	ស្រី	នាយិកា	ក្រសួងការងារសាធារណៈ	០៩ ៩៨០ ១០៣	
៣១	ស្រី កុសលា	ស				

Attendant list of participants during conduct the consultation by face to face and site checking

Sr.	Participant Name (English/English)	Gender (Male)	Organization (English/English)	Designation (English)	Contact Email (Email)	Contact Phone Number (Mobile/Phone)	Signature (English)
1	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
2	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
3	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
4	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
5	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
6	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
7	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
8	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
9	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
10	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	
11	Dr. Ramesh Kumar	Male	ICAR	Director		91254103	

Page 6 of 7

Consultation with local authorities and project stakeholders

b. Images

Images of activities during conduct public consultation meeting and site checking

	
Site visited for impact assessment	Site visited for impact assessment
	
Site visited for impact assessment	Site visited for impact assessment
	
Conduct consultation with villager within project area	Conduct consultation with villager within project area



Site visited for impact assessment



Site visited for impact assessment



Site visited for impact assessment



Site visit for impact assessment



Conduct consultation with villager within project area



Conduct consultation with villager within project area



Conduct consultation with villager within project area



Conduct consultation with villager within project area



Conduct consultation with villager within project area



Conduct consultation with villager within project area